



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CHIMBORAZO
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN, VINCULACIÓN Y POSGRADO

MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA MENCIÓN DOCENCIA
INTERCULTURAL

Guía Pedagógica

Intercultural

Yachakukkunapak

PARA EL DESARROLLO DE
HABILIDADES LINGÜÍSTICAS



2018

AUTORA:

Lic. Geraldine Carrasco

COAUTOR:

Mgs. Ricardo Yumi

Índice.

Rickuchik Paktay

Presentación.....	1
Justificación.....	2
Fundamentación.....	3
Objetivos	4
UNIDAD 1	
ACTIVIDADES LÚDICAS	5
Tema 1: Collage de las vocales Uyarikuna	6
Tema 2: Leyenda Ñukanchik wacharimanta (nuestro nacimiento)	14
Tema 3: Trabalenguas La ere	19
Tema 4: Adivinanzas Imashi	22
Tema 5: Frases desordenadas Ñawiriña	26
Tema 6: Diccionario básico Mushuk Shimikuna.....	29
Tema 7: Guiones teatrales Ayllu	35
Tema 8: El diario de mi vida Runashimi	40
Tema 9: Crucigrama de las consonantes Uyarikuna.....	48
Tema 10: Ensayo Ñuka wasi	51
Planificación didáctica Intercultural 1	54
UNIDAD 2	
EQUIPOS COLABORATIVOS	57
Tema 11: Juego de roles Mashikuna.....	58
Tema 12: Dados mágicos Pukllana.....	62
Tema 13: El mensajero Kachashka.....	64
Tema 14: El teléfono descompuesto Karurimay	67
Tema 15: Cuento el Picaflor y el fuego	70
Tema 16: Debate Cosmovisión Andina	76
Tema 17: Himno Nacional del Ecuador en kichwa	79
Tema 18: Retahíla La pizpirigaña.....	83
Tema 19: Sociodrama Mi comunidad.....	86
Tema 20: Historia familiar Ayllupura.....	88
Planificación didáctica Intercultural 2	91
Solucionario.....	94
Bibliografía	96



Presentación *Rikuchik yuyay*

Partiendo de que la educación es hacer de los seres humanos seres únicos, inteligentes y capaces de desenvolverse positivamente en la sociedad; es así que la presente guía denominada pedagogía intercultural *Yachakukkunapak* se crea para solventar dificultades lingüísticas sobretodo en el contexto rural, específicamente en la escuela de educación básica “José Félix Heredia”, de la parroquia Licto para contribuir con una herramienta importante para el desarrollo de las habilidades lingüísticas en los estudiantes de educación básica media.

El uso adecuado y pertinente del lenguaje garantiza la adecuada sociabilización del individuo en cualquier ámbito que se desempeñe, por lo tanto es necesario que las cuatro habilidades lingüísticas (leer, escribir, escuchar y hablar) estén bien desarrolladas desde la niñez para garantizar una adultez con una efectiva comunicación en cualquier contexto en el que se desenvuelva la persona como ente eminentemente social.

Estas habilidades además de durar toda la vida, deben desarrollarse asertivamente lo antes posible para que el niño se familiarice con el uso pertinente del lenguaje. En el caso de niños bilingües la interferencia lingüística dificulta la comprensión y expresión distorsionando en muchos de los casos el sentido de la comunicación por un mensaje sesgado.

Por ello la presente guía contiene dos unidades en las cuales se van desarrollando estas habilidades mediante actividades que promueven un aprendizaje novedoso para los estudiantes y de igual forma se constituyen en una herramienta importante para los docentes en del sector rural.

La primera unidad denominada Actividades Lúdicas, contiene sugerencias que se pueden emplear en el aula para desarrollar tanto la lectura como la escritura, constituyen un compendio de actividades que el docente puede utilizar como un respaldo en las labores



áulicas. Mientras que en la segunda unidad llamada equipos colaborativos las propuestas se desarrollan por medio de un aprendizaje socializado, que fortalece y ayuda a ensayar las habilidades del escucha y habla.

Justificación *Imakak Yuyay*

La comunicación juega un papel vital en el desarrollo de la humanidad, enfatizando esta verdad contrastando con la realidad de que estamos en la era de la comunicación, pues debido a los diferentes medios de difusión que se encuentran en diversos contextos nos relacionamos con otras personas.

Pero ahí radican las interrogantes ¿Qué tanto comprendemos la información que recibimos de otros? y ¿qué tan efectivo es el mensaje que transmitimos a los demás? Sin duda la capacidad de comprensión y expresión es un factor determinante en la vida de las personas, una característica que se marca en la etapa escolar, como señala Daniel Cassany las habilidades lingüísticas se clasifican en función del medio, el código, por el que se emitan, es decir, oral o escrito y según el papel de los interlocutores, receptivas o productivas.

Es por esta razón que es preocupante que existan estudiantes con carencias y dificultades a la hora de leer, escribir, escuchar y hablar; debido a deficientes aprendizajes en los primeros años de escolaridad y afectados por el bilingüismo mal conducido.

En el transcurso de la vida, las personas se enfrentan a situaciones como hablar en público, realizar trabajos escritos, llenar documentos, entre otros, que implican mayor complejidad y esfuerzo. Estas situaciones pueden generar ciertas inseguridades que no permiten una comunicación efectiva o peor aún inciden en la realización personal del individuo.



Fundamentación *Rikuchikuna*

Fundamentación Pedagógico – Didáctica.

(Ñanta rikuchina Yachankapak)

La propuesta se fundamenta en el modelo Pedagógico cognitivo en los propósitos del aprendizaje no sólo se consideran los contenidos específicos sobre determinado tema sino también la consideración de las técnicas o estrategias que mejorarán el aprendizaje de tales contenidos.

La cuestión didáctica se basa en un primer momento en las consideraciones de que el idioma kichwa es aglutinante por su significado referencial y gramatical bien definido. Su estructura morfosintáctica y expresión es global, lo que semánticamente es el léxico, determinado por la palabra, la oración, da un entendimiento de sentido completo con un párrafo. El kichwa se escribe tal como se habla y el verbo en su estructura gramatical va al final.

En el proceso metodológico el kichwa tiene sus variaciones según el código lingüístico de la lengua materna, según quien la exprese se dan los siguientes porcentajes, si es kichwahablante el estudiante y el docente se da una proporción del 90% en kichwa y 10% en español; en cambio si el docente es castellano hablante y los estudiantes son bilingües se da 90% en castellano y 10% en kichwa.

A medida que avanza el proceso van subiendo los porcentajes en los dos códigos lingüísticos, capaz que el aprendizaje al final de un período escolar se logre el dominio de la lengua 50% en kichwa y 50% en castellano a fin de superar las interferencias lingüísticas del castellano y kichwa.



Objetivos

Paqtachikuna



Objetivo general:

Hatun Paqtachi

- Implementar la guía didáctica *Yachakukkunapak* mediante el aprendizaje activo para el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas (leer, escribir, escuchar y hablar) en el contexto rural para superar la interferencia lingüística entre kichwa y español.

Objetivos específicos:

Utiella Paqtachi

- Desarrollar habilidades lingüísticas de lectura y escritura mediante actividades lúdicas con el fin de que los niños mejoren la comprensión del kichwa y castellano.
- Desarrollar habilidades lingüísticas de escucha y habla mediante equipos colaborativos para lograr una buena comunicación.



UNIDAD 1

ACTIVIDADES LÚDICAS



El juego es una actividad universal, su naturaleza cambia poco en el tiempo en los diferentes ámbitos culturales. Se podría decir que no hay ningún ser humano que no haya practicado esta actividad en alguna circunstancia. Las comunidades humanas, en algún momento de su desarrollo, han expresado situaciones de la vida a través del juego.



TEMA 1.

1. Collage. *Shutachi*

Lectura



Kilkakatina



La técnica del collage en lugar de imitar la realidad de los niños/as, está hecha con pedazos de realidad utilizando su creatividad.

OBJETIVO: *PAKTACHI*

Superar la interferencia vocálica mediante el collage para la diferenciación entre vocales a, e, i, o, u en castellano y a, i, u e n kichwa.

DESCRIPCIÓN *KAKRIKUCHINA*:

Esta actividad permite al estudiante plasmar su creatividad, expresión y destaca la simpleza de palabras dentro del mismo; tras un proceso mental que sintetiza lo estrictamente importante.





Actividad N° 1.

TEMA 1. SHUKNIKI YACHAYWA

Collage de las vocales.



Uyaywa shutachi

Pegar





PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA. Enunciación de palabras conocidas por los estudiantes.

REFLEXIÓN. ¿Cuál es la adecuada forma de escribir palabras con “e” y con “o”?

CONCEPTUALIZACIÓN. Las palabras que se escriben con “e” provocan la abertura de la boca al igual que en la “o” por ser vocales abiertas; lo que no ocurre con las vocales “i”, “u” que son cerradas.

APLICACIÓN.- Recorte las vocales, gráficos y palabras y arme un collage con ejemplos.



YACHAYPAK HILLAY:

Recursos

- ♣ Hoja con recortables (letras, gráficos).
- ♣ Tijeras.
- ♣ Goma.
- ♣ Marcadores de colores.



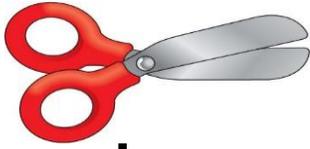
DESARROLLO:

- 🌱 Realizar con los niños una lluvia de ideas en las que van a decir palabras que empiecen con vocales, partiendo de un ejemplo.
- 🌱 Pedir a los niños que pronuncien con la boca abierta las vocales a, e, o y con la boca más cerrada la i y u para que noten la diferencia.
- 🌱 Después de una adecuada pronunciación practicar escribir palabras mediante el dictado.
- 🌱 Indicar a los niños que realicen un esquema que represente lo aprendido, partiendo de la lectura de vocales y palabras e ir ubicando las imágenes donde correspondan.



RECORTABLES.

Pitina



a

árbol.

yura

iglesia

apunchikpak wasi

e

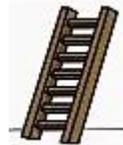
enano

oveja.

Umutu

ñawi

i



o



u

abanico

uvilla





Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°1.

Indicaciones: (Imakak rikuchi)

Lea bien el enunciado, seleccione los elementos que se pide y finalmente subraye la respuesta que contenga dichos elementos.



Formato de elección de elementos:

Elija las palabras que se escriben con “e” al inicio

(Kay kishkay katimanta manta akllay, maypi e uyantukuna rimay kallarin)

- 1) Iglesia
- 2) Elefante
- 3) Iguana
- 4) Escalera
- 5) Isla
- 6) Estrella

- A) 1, 4, 6
- B) 2, 3, 5
- C) 2, 4, 6
- D) 3, 5, 6

SHUK NIKI KALLARI YACHAY

PUKLLAYKUNATA RURAY

Ñukanchik pukllaykunanapaka, mana ñukanchikpallachu tukuy kunapakkanmi, runakunapapak, mishukunapak, kay yachaykunaka wawakuna, mosokuna, yuyakkuna pukllaykunatanmi yachayta apamushka ñawpaymanta. Ayllu ukupimi kay ruraykunaka allimi hamutashkanmi ñukanchik shunku, yuyay, aycha allita pukllaymata wiñarinchu.
(Yumi, 2018)



SHUK YACHAYWA

Shutachi



Wawakuapak shutachika yachayta rikunchikmikan,

a, i, u

Lectura



Kilkatakatina

OBJETIVO PAKTACHI:



Runa uyayatashimi panadarikuna, rikuchimi shutachinakmikan, mishupak uyantikunamikana, e, i, o, u runpak uyantinkuna kanmi (a, i, u).

KAKRIKUCHINA

Kay ruraykunaka yahaykunapak rikuchikmi kankan, paykkunapak alli rimaykan



SHUKNIKI YACHAYWA

Uyaywapak shuatachina.

Uyariwa shutachi



Llutachina Pegar



YACHAIK KAMAYKUKUNAWAN TAPUY

PROCESO DIDÁCTICO YACHAY ÑAN:

AMAWTAY YACHAY: *Yachaykupak rimayta rikuchik SUMAK YUYAY ¿Imashina alli uyaywa killkankanmi “e” y o”?*

YUYAYTA RIKUCHIK *Ñukanchik shimirimayka shinami kishkan “e” shinchi shimita paskashpa “o”; Uyaywakuna “i”, “u” ñukanchi simika mishpurina kanchi.*

RURAY YAYAWA PAKISHPA, *shuyukunata kishkashka, shutachipay. Shuktay yachaykunatapash.*



YACHAYPAK HILLAY

Recursos

- ♣ Pakina pankakuna, uyaywa, kuna shuyu uyantikuna
- ♣ Pitik.
- ♣ Shutachi.
- ♣ Tulpunakuna.



RURACHI

- 🍀 *Wawakunapak yuyaywan kallari uyaywan rimachi. Paykuapay yachay kallarithpa.*
- 🍀 *Wawakunata mañay, shimi paskashka uyaywakuna a, e, o y shimi wishkana uyaywan i y u imashina shuktak rimay kanmi.*
- 🍀 *Katin alli shimi yuyanunata kishkay, shuktak kishkaytapash ruray.*
- 🍀 *Wawakunata rikuchi imashina uyaykunawan yacharka, Killkay uyaywkunawan ñawirikunawan, may alli shuyukunawan tinkirishpa.*



PITINAKUNA

Imakak rikuchi

Allimata ñawiriLea, mañashkata akllapay, Alli rushkata kaspiwan shuyuy

Formato de elección de elementos:

Alli kishkakunata akllay “a, i, u” kallariipi

(Kay kishkay katimanta akllay, maypi e uyaykunawan rimay kallarin)

Atallpa, urku, inti, api, illapa, ukucha, uma



EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESMPENÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Diferencia las grafías de las vocales (a, i, u en kichwa y a,e,i, o,u en castellano)				



Actividad N°2. *Ishkay niki Ruray.*

TEMA 2 *ISHKAY YACHAYWA*

Leyenda *Ñukanchik* *wacharimanta* (*Nuestro nacimiento*).

Lectura



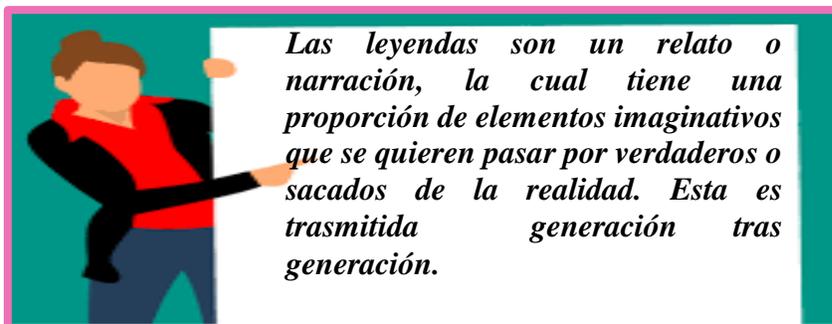
Killkatkatina

OBJETIVO: *PAKTACHI*



Fortalecer el proceso de lectura mediante la leyenda que reivindica los valores andinos para motivar a los estudiantes a la comprensión global del texto.

DESCRIPCIÓN *KAKRIKUCHINA*:



Recursos

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Copias
- ♣ Hojas de papel bond
- ♣ Esferográficos
- ♣ Resaltadores



PARA EL DESARROLLO DE HABILIDADES
LINGÜÍSTICAS

14



Ñawpa Ñukanchik wacharimanta

Ñawpak pachamama Kawsayka, tatalaya

karka, nimata mana tiyarka, kay

llaktakunapika tayta Atsil Yaya kawsarka,

rimankuna kary, warmy ayalla rikurirka,

punllaka mana rikurirka.

Atsil Yayaka, Sami mamata payway

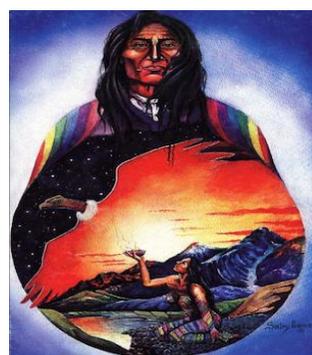
puñuchun mañarka. Mamaka Ari nirkami,

tutaypika ukllarishpa puñurkakuna,

chaymantami chicho sakirirka, chaymantami aya, kuku, pachamama

wacharirka. Atsil-Yaya kuchikuymanta wayrata pukurka achiklla punlla

kayyarirka.



Dicen que en Ñawpa-Pacha todo estaba de noche, todo era vacío, solo existían Atsil Yaya, espíritu vital masculino y Sami Mama espíritu vital femenino. No había nadie más que ellos, hasta entonces no existía el día.

Atsil-Yaya pidió a Sami-Mama acostarse con él. Se unieron en la oscuridad y Sami-Mama quedó embarazada. Así nacieron los Aya, los Duendes y Pachamama. Cuando Pacha Mama nacía, Atsil-Yaya sopló e hizo sonar su churu y empezó a amanecer.





Pachamama creció, se convirtió en una mujer y su vientre también empezó a crecer, porque ella ya había nacido fecundada. Cuando llegó el momento de parir, Atsil -Yaya hizo de partero. En medio del cielo lleno de rayos y truenos nacieron primero el sol, la luna y las estrellas. Luego nació el agua del vientre de la Pachamama, siguieron las piedras, la tierra, el fuego, los cerros, el huracán, las plantas, los animales, el arco iris, el viento, la mujer, el hombre y todo lo que existe en el Universo. Todo lo que Pachamama había parido estaba vivo. Todo estaba al revés porque todos los seres pensaban y hablaban igual que nosotros, los runas.

Por eso la tierra decía:

- Por aquí pasaron pisándome-.

La planta de moras decía:

- Le detenía con mis espinas, pero se safó y se fue-.



Al ver que todos los seres hablaban y pensaban al mismo tiempo y que todo era una confusión, Atsil-Yaya, Sami-Mama y Pachamama hicieron un consenso, se conversaron, y acordaron enmudecer a todos sus hijos e hijas. Poco a poco fueron enmudeciendo a todos los seres, con el tiempo quedamos solo nosotros los runas con todas estas facultades, hablando y pensando como lo hacemos, mientras que los demás seres siguen pensando y hablando en formas diferentes de la nuestra. Así nacimos. Así cuentan los abuelos. (Cachicuango, 2012)





PROCESO DIDÁCTICO *YACHAYPAK ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Presentar el título de la leyenda en kichwa para desglosar el significado, lectura de imágenes.

REFLEXIÓN.- Dar una presentación general de la leyenda y situar los objetivos de realizar esta actividad.

CONCEPTUALIZACIÓN

Conciencia Fonológica: es la habilidad de “ver” que el lenguaje que oímos como un hilo sin fin está compuesto por palabras, sílabas, fonemas, rimas independientes entre sí.

Conocimiento alfabético: La capacidad que tenemos los humanos para la conversión grafema-fonema

Fluidez lectora: Hace referencia a la capacidad para poder leer con soltura, rápido, suave, fácil y con la correcta entonación.

Aumento del Vocabulario: Cuanto más vocabulario adquirimos mejor comprensión y fluidez lectora tenemos.

Comprensión lectora: Evidencia procesos de fluidez, conciencia fonológica, conocimiento alfabético y vocabulario que se asocia mediante el pensamiento.

APLICACIÓN.- Subrayar y resaltar información destacada, extraer ideas principales y el mensaje que deja la leyenda.



DESARROLLO: *RURAYKUNA*

- 🍀 Realizar la prelectura, es decir una lectura rápida del título introductorio al tema, observar imágenes, comentar ¿Qué conoce acerca del tema?
- 🍀 Leer el texto completo; inferir significados de palabras, frases y oraciones, anticipar información del texto.
- 🍀 Efectuar la poslectura, realizar una nueva revisión del texto, subrayar, resaltar ideas importantes, extraer ideas principales.
- 🍀 Ubicar el contexto preguntar si existen frases que no entiende o si le es difícil concatenar ideas y de ser así entra en juego la investigación y la guía del docente para solventar las dudas.



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°2.



Indicaciones: (Ricuchina)

Lea bien la pregunta acerca de la Leyenda *Ñukanchik wacharimanta* y responda lo que usted conozca del tema.

Alli Kishkay ñawi imashina karka ñawpak ñukanchik wacharimanta, kikin riksishkata kutichi.

Formato simple:

✚ ¿Cuáles son los personajes presentes en la Leyenda?

¿Pitak Ñaupak runa karka?

- A) Pachakutik
- B) Atsil Yaya
- C) Sami Mama
- D) Nina Pakari
- E) Aya
- F) Duendes
- G) PachaMama

✚ ¿Cuál es el mensaje que nos deja esta leyenda?

¿Imatak rimarirkakuna ñawpak killkakuna?

- A) A los runas les quitaron el habla a manera de castigo.
- B) El preciado don del habla que gozamos los seres humanos implica responsabilidad.
- C) El habla y el escucha son dones que tienen todos los seres vivos de la Tierra
- D) Enmudecieron a todos los seres incluyendo a los runas.



EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*

NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Comprende lo que lee.				



ACTIVIDAD N°3. KIMSANIKI YACHAY
TEMA 3. KIMSA NIKI YACHAYWA

Trabalenguas La “ere”

Kalluwatarinma ere rimari



Lectura

Kilkatakatina

OBJETIVO: PAKTACHINA



Leer de forma fluida mediante la pronunciación clara y rápida, aumentando la velocidad sin dejar de pronunciar ninguna de las palabras y sin equivocarse para una mejor pronunciación.



Ñawiriña

Parra tenía una perra de perrera.
El señor Guerra tenía una parra pequeña.
La perra de Parra subió a la parra de don Guerra.
Guerra le pegó con la porra a la perra de Parra.
Y Parra le dijo a don Guerra:
-¿Por qué ha pegado a la pobre Guerra con la porra
a la perra de perrera de Parra?
Y Guerra le contestó refunfuñando:
-Si la perra de perrera que tiene Parra,
no hubiera subido a la parra de Guerra,
Guerra no hubiese pegado con la porra a la perra de Parra
(Palomares, 2011)



PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA. (*Amawtay yachay*) Activación de saberes previos mediante la pregunta ¿Qué trabalenguas conocen?

REFLEXIÓN. (*Sumay yuyay*) Existen trabalenguas que van graduando la dificultad acorde a la fluidez lectora y buena pronunciación de la persona.

CONCEPTUALIZACIÓN.- (*Yuyayta rikuchik*). Los trabalenguas son oraciones o textos breves creados para que su pronunciación en voz alta sea de difícil articulación.

APLICACIÓN.- Lectura, relectura, repetición, evocación, memorización.



Recursos

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Copias con trabalenguas
- ♣ *Watarikunata Killkay*



DESARROLLO: *Rurachik*

- 🍷 Lectura del nombre del trabalenguas.
- 🍷 Lectura silenciosa de cada frase en forma lenta.
- 🍷 Releer y aumentar la rapidez lectora.
- 🍷 Repetir las palabras que generen dificultad.
- 🍷 Pronunciar de seguido todo el trabalenguas, cada vez con mayor rapidez, reduciendo los errores.
- 🍷 Memorizar el trabalenguas y evocarlo en voz alta.
- 🍷 Relacionar el uso de la erre con los ejemplos citados en la evaluación:



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°3.

Indicaciones: (Imakak Rikuchi)

Complete la letra que corresponda en los espacios y subraye lo correcto.
Maypi uyanticuna illacpi



Formato de completación (Pankakunawan Paktachi)

✚ Lea las siguientes oraciones acerca del uso de la “r” y “rr” y forma las palabras incompletas.

Opciones de respuesta:

Ruraykunata kutichi

- A) r, rr, r, rr, r, r
- B) rr, r, rr, r, rr
- C) rr, r, r, r, rr
- D) rr, r, rr, rr, rr



El apellido Pa___a es muy conocido en mi ciudad.

Voy a ir a Quito pa___a comprarme ropa.

La pe___a de mi vecino mordió a un niño.

El árbol de pe___a ha dado muchos frutos este año.

Los soldados fueron a la gue___a.

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*)

NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Lee con fluidez				





Adivinanzas

Imashí

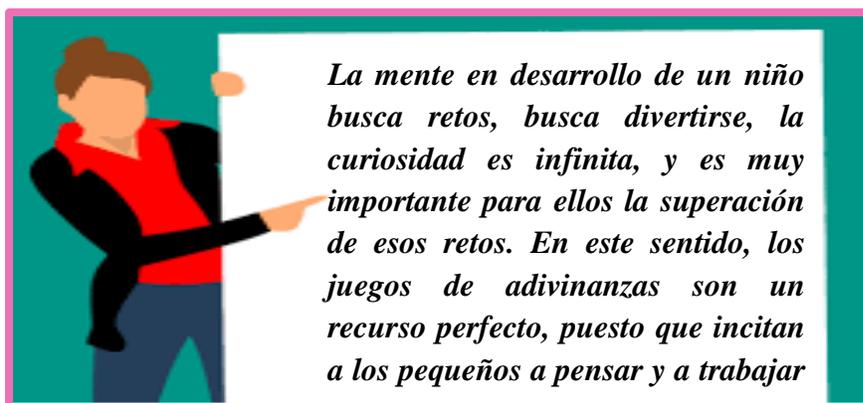


OBJETIVO PAKTACHI :



Enriquecer la lengua a través del desarrollo de conceptos, procesos de clasificación y abstracción para contribuir a la difusión de la cultura.

DESCRIPCIÓN KAKRIKUCHINA:





Ñawiriña

Cinco hermanos muy unidos
que no se pueden mirar,
cuando pelean aunque quieras
no los puedes separar.

¿Qué será?

Desde el lunes hasta el
viernes, soy la última en
llegar, el sábado soy la
primera y el domingo a
descansar.

¿Qué será?

Con mi cara roja, mi ojo
negro y mi vestido verde a
todo el campo alegre.

¿Qué será?

Mamaka kuyukun
Yayaka tankakun.

¿Pitak kan?

Hatunmi kan wayrawanllami
kuyurin,
Purinatapash mana
ushanchu, shinapash
Shañuy, waylla tukpullmi
kan.

¿Pitak kan?

Puyu urkupi purini
Puyu urkupi kawsani
Kanata rikunayakpi
Kanta kuyanayakpi
Chay mantami tamiani

¿Pitak kan?



PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Citar adivinanzas conocidas para activar conocimientos previos.

REFLEXIÓN.- Dialogar sobre las adivinanzas conocidas ¿Cómo han sido transmitidas?

CONCEPTUALIZACIÓN.- La adivinanza es un tipo de acertijo con enunciado, generalmente en forma de rima. Se trata de enigmas sencillos en los que se describe una cosa de forma indirecta para que alguien lo adivine.

APLICACIÓN.- Lea detenidamente cada adivinanza, relea, analice los conceptos de cada palabra de la adivinanza y dé opciones de respuestas.



Recursos

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Hoja con adivinanzas
- ♣ Hoja de pistas



DESARROLLO:

- 🍷 Leer las adivinanzas una por una.
- 🍷 Releer.
- 🍷 Analizar palabras similares a las que contiene la adivinanza.
- 🍷 Memorizar posibles respuestas.
- 🍷 Relacionar palabras.
- 🍷 Decir la respuesta que considere correcta.
- 🍷 Revisar la pista escondida en la hoja.
- 🍷 De acuerdo a sus respuestas, desarrolla la siguiente evaluación:

Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°4

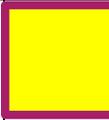
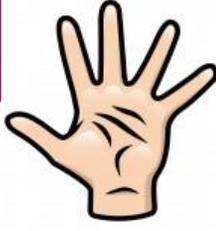
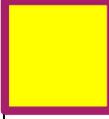
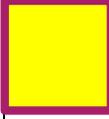
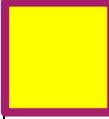
Formato de elección de elementos:

Indicaciones:

- ✚ Marque con una X los recuadros con las respuestas de las adivinanzas y después seleccione la opción que recopile todas sus respuestas.





 	 	 
1. Las vocales	2. Los dedos	3. El lápiz
 	 	 
4. La letra S	5. La rosa	6. La piedra de moler
 	 	 
7. La carta	8. La lluvia	9. El árbol

Opciones de respuesta:

- A) 3, 5, 6, 7, 8, 9
- B) 1, 2, 4, 5, 6, 8
- C) 2, 4, 5, 6, 8, 9
- D) 1, 2, 3, 4, 5, 6

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Forma conceptos, discrimina y selecciona palabras esenciales.				



Frases desordenadas

Ñawiriña.

Lectura



Kilkatakatina

**OBJETIVO PAKTACHI:**

Establecer un criterio lógico mediante la organización mental de palabras para lograr el ordenamiento secuencial de oraciones.

DESCRIPCIÓN KAKRIKUCHINA:

Ordenar frases es una actividad que les encanta a los niños y favorece la construcción efectiva de una idea mental previa a la acción.



Recursos

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Hoja de la guía.
- ♣ Lápiz.
- ♣ Borrador.
- ♣ Colores.





DESARROLLO:

- 🌱 Los niños enuncian oraciones sencillas.
- 🌱 Establecer reglas y conceptos para escribir una oración.
- 🌱 Lectura.
- 🌱 Análisis y ordenamiento.
- 🌱 Evocación.
- 🌱 Escritura.

Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°5

Formato de ordenamiento:



ORDENEMOS

- 🌸 Lea las siguientes palabras, ordene mentalmente, diga la oración completa en voz alta y finalmente escriba la oración resultante.
- 🌸 Recuerde iniciar con mayúsculas y poner punto final.



juega gozosa estanque el La rana en



el Chimborazo más volcán alto es Ecuador El del



PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Ejemplificar oraciones sencillas.

REFLEXIÓN.- ¿Cómo debe iniciar una oración? ¿Qué representa la autonomía sintáctica?

CONCEPTUALIZACIÓN.- La oración es la construcción lingüística que tiene unidad de sentido completo y autonomía sintáctica. Formada por un sintagma nominal (sujeto) y un sintagma verbal (predicado).

- La letra inicial de una oración siempre será mayúscula.

Por ejemplo: **L**a camisa de Juan es nueva.

- El punto **.** marca la autonomía sintáctica, quiere decir que la oración no está integrada en una unidad mayor.

APLICACIÓN.- Ordenamiento de frases.



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°5.

Formato simple:

Indicaciones:

Lea atentamente la pregunta y subraye el literal que contenga la opción correcta.



✚ **¿Cuáles fueron las oraciones resultantes del ejercicio *Ñawiriña*?**

A) La rana juega gozosa en el estanque.

El volcán Chimborazo es el más alto del Ecuador.

B) Gozosa juega la rana en el estanque.

El volcán Chimborazo es el más alto del Ecuador

C) La rana juega gozosa en el estanque

El volcán Chimborazo es el más alto del Ecuador

D) La rana en el estanque juega gozosa.

Es el más alto del Ecuador el volcán Chimborazo



EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Realiza un proceso mental de ordenamiento secuencial.				



Shukniki llankay Actividad N°6

TEMA 6

Mushuk ShímiKuna Diccionario básico

Escritura
Killkana

OBJETIVO: *Paktachi*



Ashtawan mushuk kichwa castellano shimikunata sinchiyachina, alli rimay, killkay acharinkapak. Reforzar palabras mediante la elaboración de un pequeño diccionario de términos kichwa-castellano para ampliar el vocabulario y mejorar la ortografía.

DESCRIPCIÓN *RIKUCHINA*:



Este compendio de palabras ha sido seleccionado tanto de la vida cotidiana, conocidas por los niños; y otras de carácter para el uso pertinente de los dos idiomas, en especial cuando se les da indicaciones para realizar algún tipo de actividad.



Mushuk Shimikuna

A

<i>Ayllu</i>	Familia extensa
<i>Allikillay</i>	Ortografía
<i>Ayllupura</i>	Núcleo familiar
<i>Aynina</i>	Participar
<i>Antakullki</i>	Monedas



Ch

<i>Chayllatak</i>	Sinónimo	<i>Hamutana</i>	Entender
<i>Chiri</i>	Frío	<i>Hunkay</i>	Semana
<i>Chikanchik iñu</i>	Punto aparte	<i>Hillaykuna</i>	Instrumento
<i>Chimpapuranakuy</i>	Debate	<i>Hawalla shimiki</i>	Sílaba simple
<i>Chuyayana</i>	Asear	<i>Harkashka shimiki</i>	Sílaba compuesta

H

I

<i>Imashi</i>	Adivinar	<i>killkatakatina</i>	Leer, lectura
<i>Inti</i>	Sol	<i>Kachashka</i>	Mensajero
<i>Intiku</i>	Solcito	<i>Karurimay</i>	Teléfono
<i>Imachik</i>	Verbo	<i>Kallariy yachay</i>	Educación básica
<i>Imachik yuyayki</i>	Sujeto	<i>Kichwa llika</i>	Alfabeto kichwa
<i>Imanik</i>	Predicado	<i>killkatakatina</i>	Leer, lectura

K



L		M	
<i>Llaktay</i>	Pueblo	<i>Mushuk</i>	Nuevo, sin uso
<i>Llaktarimay</i>	Dialecto	<i>Mashikuna</i>	Amigos
<i>Llamkayñan</i>	planificación	<i>Maymutsurik</i>	Importante
<i>Llamkaywillay</i>	Informe	<i>Milka</i>	Párrafo
<i>Llutachina</i>	Pegar	<i>Munay killka</i>	Escritura libre

N		Ñ	
<i>Mushuk</i>	Nuevo, sin uso	<i>Ñukanchik</i>	Nuestro
<i>Mashikuna</i>	Amigos	<i>Ñankamu</i>	Guía didáctica
<i>Maymutsurik</i>	Importante	<i>Ñawiriña</i>	Leer
<i>Milka</i>	Párrafo	<i>Ñawparimay</i>	Cuento
<i>Munay killka</i>	Escritura libre	<i>Ñawi</i>	Ojo

P		R	
<i>Pukllana</i>	Jugar	<i>Runashimi</i>	Lengua del hombre
<i>Pachamama</i>	La naturaleza	<i>Rikuna</i>	Observación
<i>Pitina</i>	Cortar	<i>Rantinpayni</i>	Reciprocidad
<i>Punchanta Kawsay</i>	Vida cotidiana	<i>Rikuchikkuna</i>	Presentación
<i>Paktachiy</i>	Responsabilidad	<i>Rimana</i>	Hablar



S		Sh	
<i>Sami</i>	Clase	<i>Shuti</i>	nombre
<i>Saylla</i>	Hora	<i>Shuyuna</i>	dibujar
<i>Sapalla shuti</i>	Oración individual	<i>Shimikuna</i>	Diccionario
<i>Sumak</i>	Bonito, hermoso	<i>Shimiki</i>	Sílaba
<i>Samashun</i>	Despedida	<i>Shamun</i>	Futuro

T		U	
<i>Tupuna</i>	Medir	<i>Uyarikuna</i>	Vocales
<i>Tupuy yuyay</i>	Pregunta	<i>Uyantinkuna</i>	Consonantes
<i>Taripana</i>	Investigar	<i>Umayuk</i>	Inteligente
<i>Tinkirik yuyay</i>	Oración	<i>Upalla</i>	Silencio
<i>Taki</i>	Canción	<i>Uyarina</i>	Escuchar

W		Y	
<i>Wacharimanta</i>	Nacimiento	<i>Yachana</i>	Saber
<i>Wasi</i>	Casa, vivienda	<i>Yachachina</i>	Educación
<i>Wallpana</i>	Crear	<i>Yachaywa</i>	Tema
<i>Winkuchikkuna</i>	Paréntesis	<i>Yachakuk</i>	Estudiante
<i>Wichkak chupa</i>	Comilla	<i>Yana</i>	Negro

(Guatemal R., Quinchiguango V., Lincango S., Westberg L., Tasker M., 2012)

(Santos, 2006)

(Kowii, 2017)

(Ajitimbay, 2016)



PROCESO DIDÁCTICO YACHAY ÑAN:

AMAWTAY YACHAY, EXPERIENCIA

Kichwa- castellano, *Shimiku yachaykunata rurana*.

(Establecer el propósito de elaborar el diccionario de palabras kichwa-español).

SUMAK YUYAY (REFLEXIÓN):

¿Pitak kichwa shimikuna yachankichik rikunkapak rurankapak? ¿Cuáles son las palabras en kichwa que conocemos y usamos?

¿Munankichu shutak rimaykunata alli rimayta charinkapash? ¿Les gustaría incorporar nuevas palabras a su léxico para saber más?

YUYAYTA RIKUCHIK (CONCEPTUALIZACIÓN)-

Is kay shimi akllankapak, mushuk yachayta tyanchu, mana tyanchu, shinapash alli killkankapak, yachankapak tyanmi. El diccionario bilingüe ofrece la posibilidad de clarificar términos de los cuales desconocemos su significado o no estamos seguros, ayuda a una traducción rápida y a aprender su escritura ortográficamente correcta.



YACHAYPAK HILLAY:

Recursos

- ♣ Hojas
- ♣ Esferográficos
- ♣ Regla
- ♣ Borrador
- ♣ Lápiz



DESARROLLO RURAYKUNA:

- 🌱 *Kichwa shimita tantachina.* (Recopilar una lista de palabras en kichwa).
- 🌱 *Mushuk shimita mashkana.* (Establecer significados).
- 🌱 *Alli yuyarishpa mushuk shimita akllana.* (Seleccionar palabras mediante consenso).
- 🌱 *Alli uyantinkunata rimaykunata churay* (Ubicar alfabéticamente las palabras).



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°6.

Ñankunapi ranti ranti Ishkay pankakunapi,

Formato de relación de columna)s:

Indicaciones:

Imakak Rikuchi



- ✚ *Mushuk Shimikuywan wakichispa, ranti ranti rimay kichwata, alli hamutashkata churay.* De acuerdo a las palabras compiladas en el diccionario básico Mushuk Shimikuna, relacione la palabra en kichwa y su significado en castellano según corresponda.
- ✚ *Kaspiwan alli kutichkakunata shuray.* (Después subraye la respuesta que considere correcta).

KICHWA	CASTELLANO	GRÁFICO
a. <i>Shuyuna</i>	1. Adivinar	A. 
b. <i>Wasi</i>	2. Debate	B. 
c. <i>Imashi</i>	3. Dibujar	C. 
d. <i>Chimpapurankuy</i>	4. Casa	D. 

Opciones de respuesta:

- | | | | |
|------------|---------|---------|---------|
| A) a, 3, D | b, 4, A | c, 1, B | d, 2, C |
| B) a, 4, A | b, 3, C | c, 1, B | d, 2, D |
| C) a, 1, B | b, 2, A | c, 3, D | d, 4, C |
| D) a, 2, C | b, 3, D | c, 4, B | d, 2, A |



EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Amplía el vocabulario y mejora la ortografía.				

Actividad N°7

TEMA 7

Guiones teatrales Ayllu.

OBJETIVO PAKTACHI:



Escribir ideas en base a las vivencias, mediante la organización de ideas en frases cortas para estructurar un guion para futuras dramatizaciones.



Escritura

Killkana

DESCRIPCIÓN:

Ayllu es un término kichwa que hace alusión a la vida en comunidad, a la familia ampliada y los lazos sumamente fuertes entre los miembros del Ayllu, cada habitante del Ayllu se siente familiar de las otras personas pertenecientes a su comunidad, estos lazos se mantienen de generación en generación aún en la actualidad en las comunidades indígenas.





Indicaciones generales antes de escribir:

- 🔍 La finalidad de esta actividad es elaborar un guion para futuras dramatizaciones dentro del aula.
- 🔍 En base a la anterior información, relacione la lectura con la vida dentro de su comunidad. Tome en cuenta que va a escribir en base a lo que usted conoce.
- 🔍 No olvide que todo guion debe tener tres aspectos: El planteamiento donde se informa acerca de los personajes con las acciones para que se entienda la trama de la obra, los conflictos y el desenlace donde se presenta una salida al problema planteado, descendiende la tensión, debe guardar relación con los dos momentos anteriores.
- 🔍 Dele un nombre llamativo al tema que va a tratar, relacionándolo con la lectura que se presentó al inicio.
- 🔍 Siga el proceso de la escritura como se detalla a continuación, tiene plena libertad para responder y argumentar.

ETAPA I PLANIFICACIÓN:

Tema:

¿Qué escribiremos?

¿En qué escenario se desarrolla la historia?

¿Cuáles son los personajes?



ETAPA II TEXTUALIZACIÓN

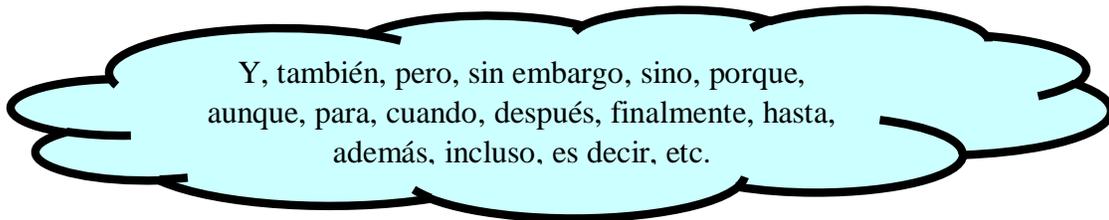
Construir una historia para contar mediante oraciones

(Incluya a los personajes, relacionándolos en el escenario, manteniendo el tema “el Ayllu”)

ETAPA III

LA REVISIÓN

Releer las oraciones anteriormente escritas y unir las con conectores que pueden ser:



NOTA: Recuerde este es el primer borrador que más adelante podrá ser corregido



EDICIÓN DEL TEXTO

Vuelva a leer el guion y enmiende su escritura, si requiere ajustes y hay necesidad de reescribir el texto para mejorarlo.

PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Lectura de iniciación “El Ayllu”.

REFLEXIÓN.- ¿Se relaciona esta lectura con la vida dentro de mi comunidad? ¿De qué forma? ¿Puedo contar cómo es mi comunidad?

CONCEPTUALIZACIÓN.- Un guion teatral es un texto en el cual se exponen, con todos los detalles necesarios el contenido de una obra de teatro, partiendo de un texto narrativo.

APLICACIÓN.- Responder a las preguntas y escribir oraciones para iniciar el guion.



Recursos

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Hoja de actividades.
- ♣ Lápiz.
- ♣ Borrador.
- ♣ Esferográfico.



DESARROLLO:

- 🍀 Planificación.
- 🍀 Textualización.
- 🍀 Revisión y edición del texto.



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°7.



Formato de completación:

Indicaciones:

Lea el enunciado, complete los espacios vacíos y subraye la respuesta correcta.

✚ Ordene los pasos que siguió para escribir su guion teatral

Para escribir el guion teatral se debe seguir un que tiene etapas, éstas son: planificación, y por último revisión. En la primera parte los pasos que seguí son:, asunto, escenario y En la segunda etapa en cambio, empecé a escribir mi historia por medio de, después en la tercera etapa hay que releer y las oraciones con Finalmente se debe..... el texto para mejorarlo.

Opciones de respuesta:

- A) Proceso, dos, textualización, tema, personajes, oraciones, ejecutar, conectores, reescribir.
- B) Proceso, tres, textualización, tema, personajes, oraciones, unir, conectores, reescribir.
- C) Consenso, tres, planificación, tema, villanos, oraciones, unir, conectores, comentar.
- D) Proceso, tres, escritura, tema, personajes, preposiciones, separar, conectores, reescribir.

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Estructura sus ideas y argumenta efectivamente los diálogos.				



Ñukapak Kawsay punlla

El diario de mi vida

Runashimi.

Escritura



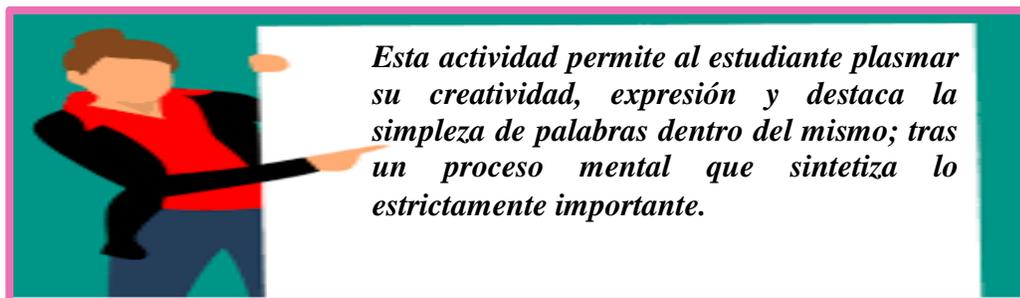
Killkana

**OBJETIVO PAKTACHI:**

Alli shimikunata charinkapak, yachachikkuna alli rimayata, killkakanita charinakan. Lograr que el estudiante utilice estas palabras nuevas en su comunicación diaria mediante la lectura contante de palabras y significados para enriquecer el vocabulario

DESCRIPCIÓN RIKUCHINA:

Yachakkuna Allita hamuntana kanchik, rimankapak, rurankapak, rikuchinkapak mashna yachashkanchik.





LETRA	PALABRA	SIGNIFICADO
U	<i>Ashpay</i>	Trepar, subir, escalar
	<i>Akaktay</i>	Enlazar
	<i>Akakuyay</i>	Proveer
	<i>Allawka</i>	Derecho
Y	<i>Chaca</i>	Puente, cadera, anca
	<i>Chakllalla</i>	Paralelo
	<i>Chakray</i>	Cultivar
	<i>Chakruy</i>	Combinar
A	<i>Hallchay</i>	Guardar, asegurar, preservar
	<i>Hashkay</i>	Línea
	<i>Hamutay</i>	Inteligencia razón, comprensión
	<i>Hankay</i>	Desequilibrio
N	<i>Ichanik</i>	Duda
	<i>Illan</i>	No hay
	<i>Imarayku</i>	Causa
	<i>Iñaki</i>	Forma
T	<i>Kachakiy</i>	Ordenar
	<i>Kachariy</i>	Permiso
	<i>Kallari yuyay</i>	Introducción
	<i>Kallariy</i>	Origen, inicio, principio
I	<i>Layku</i>	Causa
	<i>Lukluy</i>	Absorber
	<i>Luwa</i>	Tarea, obligación, deber
N	<i>Llakichik</i>	Perjuicio
	<i>Llaktay</i>	Política
	<i>Llami</i>	Prueba
K	<i>Maklluy</i>	Peligro
	<i>Maki ruray</i>	Artesanía
	<i>Mallki</i>	Vegetal
U	<i>Nina</i>	Fuego, candela
	<i>Niki</i>	Orden
	<i>Nikpika</i>	Es decir
N	<i>Ñawiriy</i>	Leer
	<i>Ñawparimay</i>	Cuento, mito
	<i>Ñawpanchiy</i>	Promover
A	<i>Pachaklla</i>	Distancia
	<i>Pacharikuy</i>	Cosmovisión
	<i>Pakchi</i>	Técnica



	<i>Pakchi</i>	Destreza, habilidad
	<i>Rakinakuy</i>	Distribución
	<i>Rakirikuska</i>	Partes
	<i>Rakki</i>	Espacio
	<i>Sami</i>	Clase, variedad
	<i>Sanalla</i>	Arroyo
	<i>Saran</i>	Rendija
	<i>Shakuy</i>	Columna
	<i>Shinchi</i>	Cuerda
	<i>Shukllashka</i>	Unidad
	<i>Takay</i>	Ajustar, aplaudir
	<i>Takmay</i>	Obligar
	<i>Tampul</i>	Desorden
	<i>Tsala</i>	Mestizo
	<i>Tsan</i>	Vertical
	<i>Tsunkay</i>	Absorber
	<i>Tusutuy</i>	Anudar
	<i>Uchillasta</i>	Tarjeta escrita
	<i>Ukluy</i>	Absorber
	<i>Wachaki</i>	Madre
	<i>Yachay yachay</i>	Pedagogo
	<i>Yachapay unancha</i>	Copiar
	<i>Zala</i>	Flaco

CASTELLANO

LETRA	PALABRA	SIGNIFICADO
A	Abdicación	Renuncia que hace una persona a sus derechos
	Abnegación	Actitud sacrificada de una persona.
	Abominable	Que, por su maldad, produce horror y es digno de repulsión.
	Abordar	Acercarse un barco a otro hasta chocar con él.
	Abrumar	Causar gran cansancio o fastidio.
B	Badajo	Pieza de metal que cuelga en el interior de las campanas.
	Balaustre	Columnitas que forman las barandillas de balcones y escaleras.
	Baldío	Calificativo que se aplica al terreno abandonado.
	Bálsamo	Medicamento en forma de crema con fines curativos.



C	Cabecilla	Jefe de un grupo o de una banda.
	Caber	Tener el tamaño necesario para ser contenido dentro de algo.
	Cabida	Espacio o capacidad que tiene una cosa para contener otra.
	Cabizbajo	Que lleva la cabeza baja debido a la tristeza o una enfermedad.
	Cadencioso	Que sigue regularidad en sonidos o en movimientos.
D	Dactilar	Que pertenece o se relaciona con los dedos.
	Dañino	Que causa daño o perjuicio.
	Deambular	Ir de un lugar a otro sin un fin determinado.
	Decadencia	Pérdida de fuerza, de cualidades o de importancia.
	Decatlón	Competencia del atletismo exclusivamente masculina
E	Ebullición	Momento o estado de un líquido cuando hierve.
	Economizar	Guardar o evitar parte del gasto normal de una persona.
	Ecuanimidad	Cualidad de poseer constancia y actitud imparcial
	Efímero	Pasajero, que tiene poca duración.
	Ejemplar	Que sirve de patrón o modelo.
F	Fabuloso	Exagerado, excesivo, increíble.
	Facial	Que se relaciona con el rostro o la cara.
	Factible	Que es posible hacer.
	Falacia	Engaño, fraude.
	Fascinado	Atraído irresistiblemente, maravillado.
G	Galeno	Médico
	Gallardía	Buena presencia de una persona, del sexo masculino.
	Garbo	Buena presencia, gracia o elegancia de una persona.
	Gaveta	Caja corrediza y movable que tienen los armarios, las cómodas.
	Gesticular	Hacer gestos con alguna parte del cuerpo y las manos.
H	Habilidoso	Cualidad de alguien para ejecutar alguna cosa.
	Hacinamiento	Acto y efecto de amontonar o amontonarse cosas o personas.
	Halagüeño	Se aplica a aquellas cosas que causan satisfacción
	Haragán	Que no le gusta trabajar.
	Hastío	Cansancio, fastidio o repugnancia que nos causa algo.
I	Idiosincrasia	Peculiaridad del temperamento y de la manera de vivir.
	Idóneo	Que es adecuado, útil o bueno para un fin determinado.
	Ignominia	Infamia, ofensa, descrédito.
	Imberbe	Referido a un hombre, especialmente joven



J	Jactancioso	Se dice de la persona que presume o hace alarde de algo.
	Jerga	Lenguaje especial que emplean entre sí las personas.
	Jocosidad	Cualidad de jocosos, chistoso o divertido.
	Judicial	Que pertenece al juicio, a la administración de justicia.
	Júbilo	Gran entusiasmo y alegría expresados con animación y viveza.
K	Kayak	Canoa que usan los esquimales para pescar,
	Kilowatt	Unidad que se utiliza para medir la electricidad consumida.
	Kamikaze	Avión japonés cargado de explosivos
	Kart	Pequeño automóvil usado en competiciones automovilísticas.
	Kermés	Fiesta popular.
L	Laborioso	Trabajador, dispuesto para el trabajo.
	Labrar	Cultivar la tierra, removerla para hacer los surcos.
	Lacónico	Que expresa el pensamiento con pocas palabras.
	Lánguido	Que carece de vigor o ánimo.
	Lapsus	Error cometido por falta de atención.
M	Macizo	Cualidad de aquello que está bien compacto, unido o apretado.
	Madriguera	Sitio en el que algunos animales se protegen y tienen sus crías.
	Majestuoso	Se refiere a algo que posee grandeza, superioridad.
	Maleficio	Hechizo o brujería para causar daño.
	Manipular	Ejecutar con las manos.
N	Natalicio	Día en que nace alguien y sus aniversarios.
	Néctar	Zumo azucarado que tienen las flores en su cáliz.
	Negligencia	Falta de cuidado e interés en el desempeño o ejecución de algo.
	Nítido	Calificativo que se aplica a las cosas claras, limpias, brillantes
	Nocivo	Que provoca daño o perjuicio.
O	Objetar	Decir una opinión o argumento como inconveniente.
	Obsequio	Objeto o cosa que afectivamente se le ofrece a alguien.
	Obsoleto	Que ya no se usa o está fuera de moda.
	Ocasión	Cuando se ofrecen facilidades para ejecutar o conseguir algo.
	Ocurrencia	Cosa que se dice o se hace con viveza o gracia.
P	Pacífico	Que es tranquilo y ama la paz.
	Padecer	Sufrir un daño, dolor, enfermedad, pena o castigo.
	Panorama	Aspecto que presenta una situación o asunto.
	Pantomima	Manifestación artística sin hacer uso de la palabra.
	Paradigma	Modelo o ejemplo digno de imitar.



Q	Quehacer	Tarea o trabajo que ha de hacerse.
	Querella	Discordia o enfrentamiento.
	Quietud	Falta de movimiento, reposo, inmovilidad.
	Quimera	Algo que en la imaginación se percibe como real, pero no lo es.
	Quizás	Tal vez, posiblemente.
R	Rabioso	Que está muy enfadado o molesto.
	Racha	Tiempo en el que suceden cosas favorables o desfavorables.
	Raciocinio	Capacidad de pensar, de razonar.
	Ranura	Orificio largo y estrecho.
	Rastrear	Perseguir o buscar a alguien o algo siguiendo sus huellas.
S	Sabiduría	Conocimiento profundo de las ciencias, las letras o el arte
	Sabotaje	Daño que se hace intencionalmente a instalaciones o servicios
	Sacrificio	Algo que se hace con gran esfuerzo.
	Sancionar	Aplicar una sanción o castigo.
	Sanitario	Que pertenece o se relaciona con la higiene.
T	Tabú	Aquello que no se puede conocer debido a prejuicios.
	Táctica	Método para poner en orden las cosas y conseguir algo.
	Talento	Habilidad o capacidad artística e intelectual.
	Tambalearse	Perder seguridad y firmeza.
	Tangible	Que se puede tocar.
U	Ulterior	Que sucede después de algo.
	Ultrajar	Ofender gravemente mediante palabras o hechos.
	Umbral	Principio de una época o de un proceso
	Unanimidad	Acuerdo de todos los miembros de un grupo de personas.
	Unísono	Que tiene el mismo tono o sonido.
V	Vacante	Se dice de una plaza o cargo que está libre.
	Vagancia	Hecho de no trabajar o de perder el tiempo.
	Valentía	Propiedad del que expresa valor en alguna situación de su vida.
	Valija	Maleta
	Vandalismo	Acto de destruir la propiedad pública y social.
W	Web	Servicio de internet
	Watt	Unidad de potencia



X	Xenofobia	Sentimiento de rechazo o de odio hacia los extranjeros.
	Xilógrafo	Persona que graba en madera
	Xilófono	Instrumento musical de percusión
	Xenofilia	Sentimiento de afecto hacia los extranjeros y sus costumbres.
	Xerófilo	Se dice de las plantas que viven en climas muy secos.
Y	Yacer	Estar alguien sepultado o enterrado en algún sitio.
	Yermo	Se dice del terreno que no está cultivado o es estéril.
	Yugo	Dominio que somete u obliga a obedecer.
	Yunta	Pareja de bueyes u otros animales unidos por un yugo
	Yuxtaposición	Unión de dos o más palabras u oraciones
Z	Zambullir	Meterse en el agua.
	Zancadilla	Poner un pie delante de otro para que tropiece y se caiga.
	Zángano	Persona que vive de los demás porque no le gusta el trabajo.
	Zarzuela	Obra de teatro musical.
	Zozobra	Aflicción, angustia o inquietud del ánimo

(Word Reference, 2018)

PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Revisión de palabras.

¿Cuántas de estas palabras han escuchado alguna vez?

¿Conoces el significado de alguna de estas palabras?

REFLEXIÓN.- La importancia de tener un mejor y más sofisticado vocabulario para poder relacionarse de mejor manera en cualquier ámbito que se desenvuelvan.

CONCEPTUALIZACIÓN.- El diario de mi vida se constituye un recurso para el estudiante para que lo utilice de forma constante, para reforzar la lectura, la fijación y el aprendizaje.

APLICACIÓN.- Resolver la actividad completando con las palabras aprendidas.



Recursos

- ♣ Hojas con el Diario Runashimi.
- ♣ Hoja de evaluación.





♣ Esferográfico.

DESARROLLO:

- Lectura.
- Análisis.
- Fijación e interiorización de significados.



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°8.

Formato de completación:

Indicaciones:

- ✚ Lea la siguiente historia y complete con las palabras del recuadro dentro del contexto y sentido del texto.

Querido diario

Esta semana ha estado llena de..... En la escuela han pasado cosas que me han dado mucha risa, mis amigos son muy graciosos y para hacerme reír hacen muchas bromas; es más uno de mis amigos va a participar en un festival, las maestras dicen que tiene.....

También me he sacado buenas calificaciones, gracias a mi a los estudios, por eso mis padres me dijeron que soy un hijo y eso me llena de, es posible que por eso me den un

ocurrencias

ejemplar

talento

abnegación

jocosas

quizás

obsequio

júbilo

Opciones de respuesta:

- A) Talento, ocurrencias, abnegación, jocosas, quizás, júbilo, obsequio, ejemplar.
- B) Abnegación, quizás, ejemplar, júbilo, obsequio, ocurrencias, jocosas, talento.
- C) Ocurrencias, jocosas, talento, abnegación, quizás, ejemplar, júbilo, obsequio.



D) Quizás, obsequio, ocurrencias, jocosas, talento, abnegación, ejemplar, júbilo.

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Utiliza palabras nuevas en la cotidianidad.				

Actividad N°9

TEMA 9

Crucigrama de las consonantes Uyantinkuna.

Escritura



Kilkana



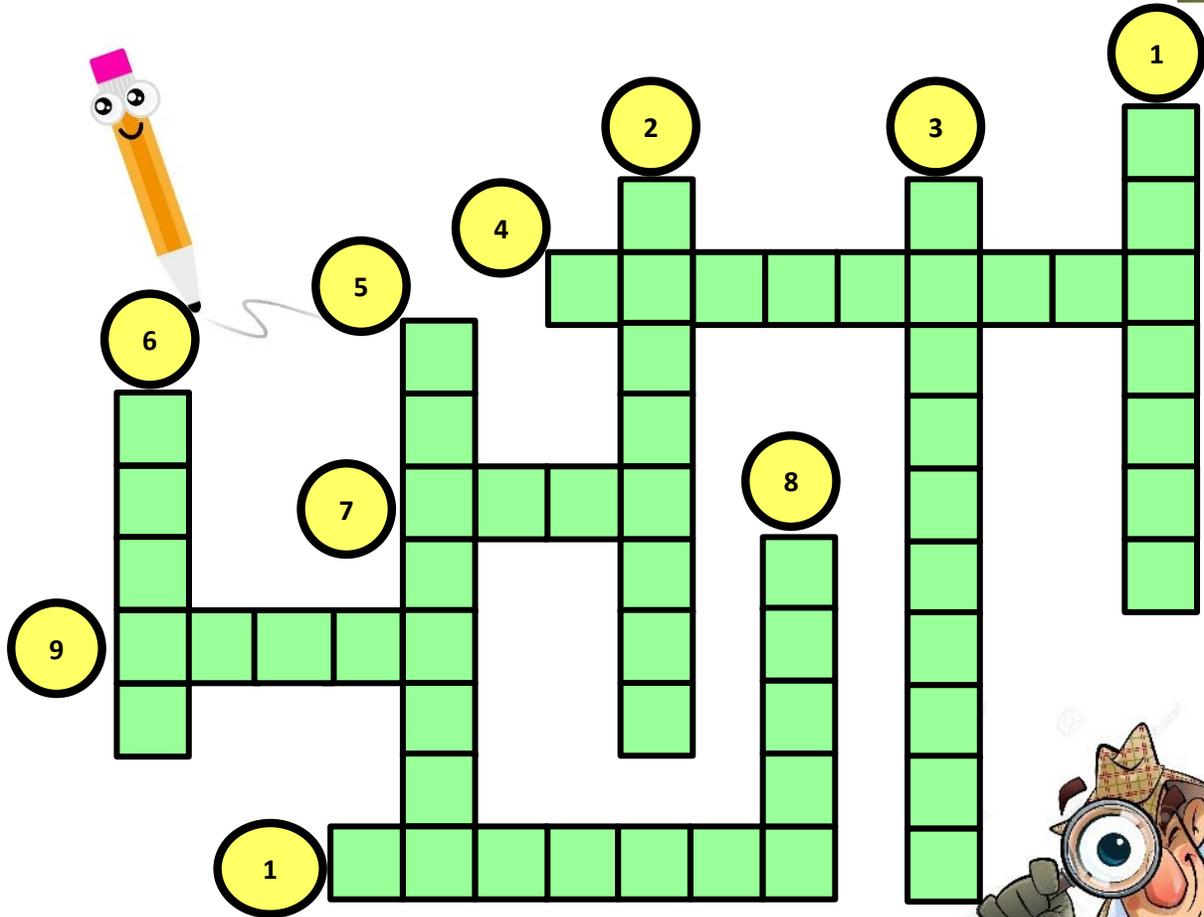
OBJETIVO PAKTACHI:



PARA EL DESARROLLO DE HABILIDADES LINGÜÍSTICAS



Resuelve crucigramas mediante su conocimiento pertinente del uso de las consonantes y sus reglas ortográficas para dar solución a dificultades lingüísticas.



PISTAS

HORIZONTALES	VERTICALES
4. Objeto de escritura que sirve para rotular y dibujar	1. Objeto donde se colocan hojas para evitar que se doblen o arruguen
7. Donde apoyas tus libros y cuadernos para escribir	2. Objeto que se utiliza para borrar
9. Objeto que sirve para medir	3. Objeto que se utiliza para que el lápiz tenga punta
10. Objeto que se utiliza para guardar útiles escolares y llevarlos a la escuela	5. Lugar donde se hace ejercicio físico
	6. Objeto que se utiliza para leer y aprender
	8. Donde te sientas



PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Comentar sus experiencias resolviendo crucigramas. Recordar las características de esta actividad lúdica y acordar pasos mediante consenso.

REFLEXIÓN.- Leer las pistas y reflexionar acerca de la posible categoría que encierra las respuestas.

CONCEPTUALIZACIÓN.- El uso de las consonantes crea conflictos en el escribiente, sin embargo es necesario un proceso de análisis, reflexión hasta recordar la forma correcta de escribir las palabras.

APLICACIÓN.- Escribamos mediante ensayo error las posibles respuestas.



YACHAYPAK HILLAY:

Recursos

- ♣ Hoja con el crucigrama y pistas.
- ♣ Lápiz.
- ♣ Borrador.



DESARROLLO:

- 🌱 Observación.
- 🌱 Lectura rápida.
- 🌱 Lectura analítica pista por pista.
- 🌱 Escritura.



EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*

NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Crea estrategias espontáneas de solución				



Actividad N°10. Shukniki llankay

TEMA 10. CHUKANIKI YACHAY

Ensayo Ñuka Wasi.

Escritura

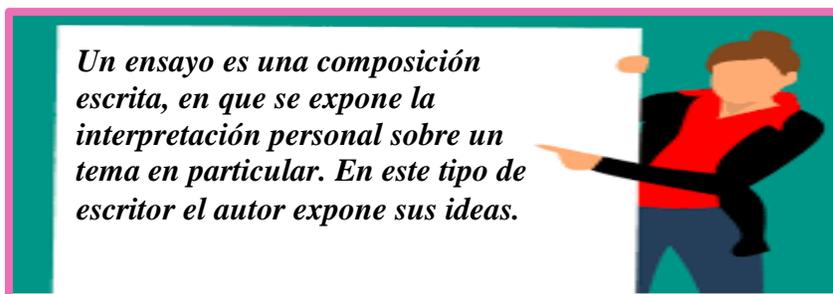


Kilkana

OBJETIVO PAKTACHI:

Escribir un texto que transmita la forma de pensar y sentir del estudiante mediante la libre expresión de ideas de *Ñuka wasi* (Nuestra casa) para fomentar la habilidad lingüística de la escritura.

Rikuchinakanchik imashinamikan ñukanchik yachakukuna, paykunapak yuyayta, kishkayta, hamuntanchu, yuyarinchu paykunapak wasipi rimay.

DESCRIPCIÓN RIKUCHINA:**Indicaciones generales antes de escribir:**

- 🔍 La finalidad de esta actividad es elaborar un ensayo que exponga cómo vive en su hogar, qué representa para usted su casa y la vida en familia.
- 🔍 En las líneas va a escribir sus ideas, pensamientos y sentimientos a manera de una historia contada.
- 🔍 En primer lugar nos va a dar una visión general de su hogar, después detalladamente expondrá detalles más específicas como sus experiencias, actividades que realizan, miembros de la familia, relaciones y apegos con cada uno de ellos y sobretodo qué funciones representa usted en su familia, finalmente dará una conclusión para finalizar el escrito que sintetice lo más importante de lo mencionado.



TEMA: *Ñuka wasi* (Nuestra casa)



INTRODUCCIÓN:

DESARROLLO:

CONCLUSIÓN:





PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Presentación del tema y activación de saberes previos a partir de este vocablo kichwa.

REFLEXIÓN.- ¿Qué representa la casa para nosotros? ¿Qué relación tienen las palabras hogar y casa? ¿Qué pueden contar ustedes acerca de sus hogares?

CONCEPTUALIZACIÓN.- El ensayo es una composición escrita en prosa, de extensión corta en este caso, en el que damos nuestras ideas y puntas de vista particulares sobre un tema que nos interesa o nos es asignado.

APLICACIÓN.- Escribir las ideas tal cual fluyen e ir puliéndolas.



YACHAYPAK HILLAY:

Recursos

- ♣ Hojas.
- ♣ Lápiz.
- ♣ Borrador.
- ♣ Esferográfico.



DESARROLLO:

- 🌱 Plantear el tema.
- 🌱 Especificar objetivos del ensayo.
- 🌱 Redactar el ensayo.
- 🌱 Revisar críticamente.

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Está en capacidad de comunicar sus ideas.				



ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA
“José Félix Heredia”
 LICTO – RIOBAMBA - CHIMBORAZO

AÑO LECTIVO:
 2017-2018

PLAN DE DESTREZAS CON CRITERIO DE DESEMPEÑO INTERCULTURAL N°1

1.- DATOS INFORMATIVOS

DOCENTE: Geraldine Carrasco Albán

TEMA: Collage de las vocales *Uyarikuna*.

ÁREA/ASIGNATURA: Lengua y Literatura

NÚMERO DE PERÍODOS: 2 períodos de 45 minutos

NIVEL: EGB media

AÑOS BÁSICOS: 5°, 6°, 7°

OBJETIVO:

Superar la interferencia vocálica mediante el collage para la diferenciación entre vocales a, e, i, o, u en castellano y a, i, u e n kichwa.

UNIDAD DIDÁCTICA INTERCULTURAL:

Respeto a la diversidad lingüística como principio de la Interculturalidad, valorando y enaltecendo la diversidad en la escuela.

EJE TRANSVERSAL:

- ✚ Interculturalidad
- ✚ Educación para la construcción de una cultura de paz (prevención de violencia en todas sus manifestaciones)

EJE CURRICULAR INTEGRADOR:

Escuchar, hablar, leer y escribir para la interacción social.

OBJETIVOS EDUCATIVOS DE LA UNIDAD DIDÁCTICA INTERCULTURAL:

- ✚ Concientizar a los estudiantes a que se conviertan en veedores del respeto hacia la cultura del otro.
- ✚ Programar campañas sociales de concientización de la diversidad cultural en la parroquia.
- ✚ Reflexionar sobre las buenas costumbres y hábitos que compartimos aun siendo tan diversos.

CRITERIOS DE EVALUACION:

Supera la interferencia lingüística del idioma materno (kichwa) y la segunda lengua (castellano)

CRITERIOS DE EVALUACION INTERCULTURAL:

Asume el compromiso de mantener un ambiente de paz y convivencia armónica con sus pares, enaltecendo la herencia cultural indígena como *Runakuna*.



DESTREZA CON CRITERIO DE DESEMPEÑO INTERCULTURAL A SER DESARROLLADA:

- ❖ Incentivar a la comunidad en general a desarrollar una cultura que destaque el valor del hombre y mujer indígena como transmisores de la cultura de los pueblos.

2.- PLANIFICACIÓN

DESTREZA CON CRITERIO DE DESEMPEÑO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	INDICADORES DE EVALUACIÓN	EVALUACIÓN	
				TÉCNICA	INSTRUMENTO
Diferenciar las grafías de las vocales (a, i, u en kichwa y a,e,i, o,u en castellano)	<p>EXPERIENCIA Enunciación de palabras conocidas por los estudiantes. Realizar con los niños una lluvia de ideas en las que van a decir palabras que empiecen con vocales, partiendo de un ejemplo.</p> <p>REFLEXIÓN ¿Cuál es la adecuada forma de escribir palabras con “e” y con “o”?</p> <p>CONCEPTUALIZACIÓN Las palabras que se escriben con “e” provocan la abertura de la boca al igual que en la “o” por ser vocales abiertas; lo que no ocurre con las vocales “i”, “u” que son cerradas. Pedir a los niños que pronuncien con la boca abierta las vocales a,</p>	<p>MADA: Hoja con recortables (letras, gráficos). Tijeras. Goma. Marcadores de colores.</p>	Diferencia las grafías de las vocales (a, i, u en kichwa y a,e,i, o,u en castellano)	Encuesta	Cuestionario de base estructurada



	<p>e, o y con la boca más cerrada la i y u para que noten la diferencia. Después de una adecuada pronunciación practicar escribir palabras mediante el dictado.</p> <p>APLICACIÓN Indicar a los niños que realicen un esquema que represente lo aprendido, partiendo de la lectura de vocales y palabras e ir ubicando las imágenes donde correspondan. Recorte las vocales, gráficos y palabras y arme un collage con ejemplos.</p>				
3.- ADAPTACIONES CURRICULARES					
ESPECIFICACIÓN DE LA NECESIDAD EDUCATIVA ATENDIDA		ESPECIFICACIÓN DE LA ADAPTACIÓN A SER APLICADA			
Ninguna		Ninguna			



UNIDAD 2

EQUIPOS COLABORATIVOS

Ishkayniki Shukllashka



Minkapak llankaykuna

La pedagogía actual debe apostar por permitir a los estudiantes mayor libertad para expandir su forma de pensar fuera de lo convencional y las metodologías de aprendizaje colaborativo pueden generar entornos de aprendizaje que atiendan a estas inquietudes.

Actividad N°11 *Chunkashukniki llankay*

TEMA 11 CHUNKASHUKNIKI YACHAY

Juego de roles

Mashikunapak pukllay.

Escuchar
Uyana**OBJETIVO PAKTACHINA:**

Desarrollar la escucha activa por medio de instrucciones orales en un juego de roles para establecer una buena relación entre pares y la efectiva comunicación. *Yachaykunaka sumakta apanakunamikan, wasikunapi pukllankapak, uyankapak, parlankapak.*

PROCESO DIDÁCTICO YACHAY ÑAN:

EXPERIENCIA.- (*Amawtay yachay*) Presentación del tema y dar indicaciones generales para dar inicio al juego

REFLEXIÓN. (*Sumak yuyay*) ¿En realidad escuchamos atentamente lo que los demás nos comunican?

- Escuchar a los demás atentamente.
- Captar lo que te quieren comunicar a través de lo que te dicen (sus expresiones verbales).
- Captar lo que te quieren comunicar a través de sus gestos (expresiones no verbales).
- Mostrar interés y respeto para que la persona con la que hablas sepa que deseas escuchar lo que te cuenta.

CONCEPTUALIZACIÓN.- (*Yuyayta rikuchik*) La escucha activa es el esfuerzo físico y mental de querer captar con atención la totalidad del mensaje que se emite, tratando de interpretar el significado correcto del mismo.

APLICACIÓN (*Ruray*)

Cada estudiante pasa al frente a contar sus emociones, al final se realiza una retroalimentación de la actividad.



SUGERENCIA: Es recomendable organizar equipos de 3 o máximo 4 personas.

YACHAYPAK HILLAY:



Recursos

- ♣ Un panel de emociones dónde los niños deban colocar su foto en la emoción que sienten cada día.
- ♣ Laptop
- ♣ Proyector Parlantes
- ♣ Una presentación en Power Point donde se les expone los conceptos que deben aprender y las actividades que van a desarrollar.



DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD. (*Llankaykunata rurachik*)

- 🍀 Comenzaremos mostrándoles el panel de las emociones, después cada niño escribirá en una hoja una emoción que sientan en ese preciso momento, consecuencia del trascurso de su día. Aquí veremos, los educadores, la emoción que tienen, y en función de ésta les ayudaremos a ver cómo dicha emoción puede influir, positiva o negativamente, a la hora de escuchar activamente a los demás.
- 🍀 Una vez que han identificado su emoción, se indicará cuáles son los objetivos a conseguir con esta actividad.
- 🍀 Posteriormente, se les instruirá en cuanto a cuáles son las estrategias y pasos adecuados a seguir para escuchar al otro de manera atenta y activa. Mostrándoles a su vez también qué actitudes son barreras de la comunicación y por ende, de la Escucha Activa.
- 🍀 Ya vista la parte más teórica de la Actividad, pasaremos con los ejercicios prácticos. Ahora los estudiantes van a tener que expresar si en la imagen que se les exponen se hace o no escucha activa.
- 🍀 El siguiente ejercicio práctico se les propone ensayar la Escucha Activa pero también la Autoexpresión Emocional. Van a tener que escoger a un compañero y le van a decir cómo les ha ido la semana: qué cosas les han ocurrido, qué cosas son las que menos les han gustado, qué cosas son las que más les han gustado y lo que les gustaría que les pasase para la semana que viene.
- 🍀 En mitad de la práctica anteriormente mencionada, por instrucción del educador, y sin que se entere el estudiante que es escuchado, quien esté escuchando activamente lo va a dejar de hacer. Y ahora pasaremos a analizar cómo se han sentido los niños



que estaban hablando. Es decir, queremos que vean la diferencia entre cuando hacen escucha activa a cuando no. De esta manera descubrirán la importancia de los beneficios de la Escucha Activa.

- Finalmente, se realiza una retroalimentación con las siguientes preguntas para comprobar el grado de compromiso del estudiante con la actividad:

PREGUNTA	RESPUESTA
¿Fue interesante para ti poner atención y escuchar las emociones de tus compañeros?	
¿Cómo te sentiste cuando oías tu opinión repetida y tus sentimientos reflejados?	
¿Cómo te sentiste cuando viste que el otro supo reconocer tu emoción?	
¿Es más fácil o más difícil hablar a alguien que practica la técnica de la escucha activa?	



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°11.



Formato simple:

- ✚ En base a tus respuestas, en la siguiente sopa de letras busca las palabras que mejor reflejan a la actividad de escucha activa que realizaste. Una vez que las encuentres subraya la respuesta que contenga todas esas palabras.

E	R	Y	F	A	C	I	L	R	Y	U	Y
X	A	H	I	A	D	N	X	G	H	F	G
Q	W	E	M	P	A	T	I	A	F	F	A
Z	X	F	T	G	J	E	V	S	C	E	W
S	O	L	I	D	A	R	I	D	A	D	U
U	I	C	Ñ	R	P	E	S	A	D	T	I
S	F	Y	I	O	X	S	S	T	C	V	H
Z	X	B	J	C	C	A	S	S	F	P	Q
E	R	Y	H	I	V	N	C	X	Z	O	A
Q	S	U	T	H	J	T	V	E	X	I	O
Z	X	C	V	N	S	E	U	X	G	U	A

Opciones de respuesta:

- A) Soltura, amistad, escritura, activa.
- B) Interesante, empatía, solidaridad, fácil.
- C) Solidaridad, aburrido, complicado, empatía.
- D) Conflicto, discusión, escucha, pasiva.

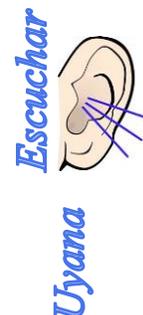
EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Practica la escucha activa y disfruta de la audición fijándose en los detalles.				



Dados mágicos Pukllana



OBJETIVO *PAKTACHI*:



Participar destacadamente dentro del equipo, por medio de la escucha activa, con el fin de cumplir a cabalidad las instrucciones orales.

DESCRIPCIÓN:

Los dados mágicos son un juego de habilidad que debe ser realizado fuera del aula, debido a que los dados son de tamaño gigante.



SUGERENCIA:

Se recomienda que este juego se realice en parejas.

PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Presentación de los dados gigantes y su funcionalidad, observación rápida de características.

REFLEXIÓN.- Explicación del juego, indicaciones y reglas.

CONCEPTUALIZACIÓN.- Los dados mágicos son un juego que propicia la escucha activa y pone en práctica los dos idiomas kichwa y castellano.

APLICACIÓN.- Ejecución del juego.





Recursos

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Dados gigantes.
- ♣ Hoja con instrucciones.
- ♣ Cuaderno.
- ♣ Libro.
- ♣ Pelota.
- ♣ Esferográfico



DESARROLLO:

- 🍀 Los dos dados gigantes serán lanzados al mismo tiempo por los dos participantes hacia arriba y con fuerza.
- 🍀 Al caer los dados se sumarán las caras que queden hacia arriba.
- 🍀 Si entre la suma de los dos dados el resultado es impar deberá seguir una instrucción del docente en castellano, en cambio si el resultado es par, la instrucción a seguir será en kichwa.
- 🍀 La pareja que no ejecute la instrucción, o no la comprenda perderá la partida y dará paso a la siguiente pareja.
- 🍀 Al final los ganadores serán quienes hayan lanzado el dado en dos ocasiones consecutivas sin equivocarse.

Cuestionario de base estructurada para el estudiante N° 12.

Indicaciones:

Lea bien la pregunta y subraye la respuesta que considere correcta.

Formato simple:

✚ ¿Cuál es el significado de la siguiente instrucción en verde?

Opciones de respuesta:

- A) Coma su manzana.
- B) Pase al pizarrón.
- C) Puede ir al baño.
- D) Salude a su compañero.



Allimi.
Killkana pirkaman yalli.
Hatun mashikuna kanchik



¿Cuál es el significado de la siguiente instrucción en rojo?

Opciones de respuesta:

- A) Phankapi killkay.
- B) Ñukaka kay yachana wasipi alli kani.
- C) Killkashkata phichay.
- D) Sinchi killka katishun.

Lee el libro.
Patea la pelota.
Escribe en el cuaderno

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Sigue instrucciones orales.				

Actividad N°13

TEMA 13

El mensajero Kachashka.



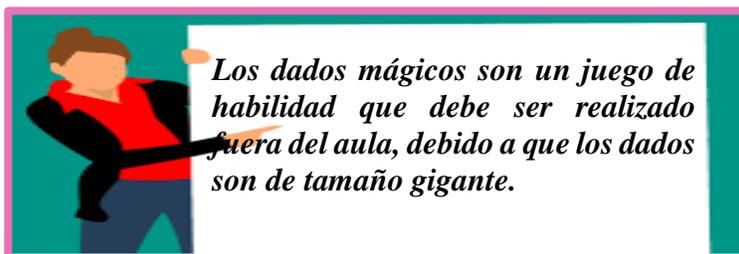
Escuchar
Uyana

OBJETIVO PAKTACHI:



Comprender mensajes con claridad mediante la dinámica del mensajero para transmitir mensajes genuinos tal como se emitieron al principio.

DESCRIPCIÓN:



Recursos

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Hojas
- ♣ Lápiz
- ♣ Borrador
- ♣ Esferográfico



SUGERENCIA:

Trabajar en equipos de diez personas.

PROCESO DIDÁCTICO YACHAY ÑAN:

EXPERIENCIA.- Organización de equipos e indicaciones generales del juego

REFLEXIÓN.- ¿Qué son las instrucciones orales? ¿Para qué sirven? ¿Puedes seguir indicaciones tanto en kichwa como en castellano?

CONCEPTUALIZACIÓN.- Una instrucción es según la Real Academia de la Lengua el conjunto de reglas o advertencias para algún fin. Las instrucciones orales suelen ser la manera más rápida y efectiva de comunicar ideas. (Importancia de seguir instrucciones orales, 2016)

APLICACIÓN.- Jugar a los dados siguiendo instrucciones. llenar cuestionario de verificación.



DESARROLLO:



- 🍷 Organizar los equipos.
- 🍷 Ubicar a los integrantes del equipo en cadena, con una separación de cuatro metros aproximadamente.
- 🍷 Indicarles las siguientes instrucciones:
 - Se entregará un papel con un mensaje secreto al primer integrante de la cadena.
 - Esta persona leerá en voz alta y con claridad al segundo compañero que irá corriendo donde el tercero a decirle el mensaje haciendo el papel de mensajero y así continuarán consecutivamente.
- 🍷 Todos los participantes estarán con tapones en los oídos que los obligará a prestar mayor atención al interlocutor.
- 🍷 El mensaje circulará desde que el primer niño lee hasta llegar al niño número diez en el menos tiempo posible.
- 🍷 Una vez que el último niño termina de escuchar correrá al pizarrón a escribir el mensaje tal y como lo escuchó.
- 🍷 Al terminar la actividad todos los equipos analizan internamente sus errores y determinan en qué parte de la cadena se sesgó la información y qué mensajero cometió el error.

Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°13.

Indicaciones:

Lea bien la pregunta y subraye la respuesta que considere correcta.



Formato simple:

✚ ¿Cuál es el correcto mensaje que usted escuchó y transmitió a su compañero?

- A) Martina pasa dormida en la cocina, ella utiliza harina y cocina con amor, por eso su familia llega al medio día asustada y preocupada para probar su platillo.
- B) Martina acostumbra estar toda la mañana en la cocina, ella utiliza harina y cocina con amor, por eso su familia llega al medio día presurosa y apurada para probar su sazón.
- C) Martina acostumbra estar toda la mañana en la cocina, ella utiliza harina y cocina con amor, por eso su familia llega de mañana fastidiada y relajada para probar su sazón
- D) Martina acostumbra estar parada en la cocina, ella utiliza harina y cocina con fervor, por eso su familia llega al medio día presurosa y apurada para probar su sazón.

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



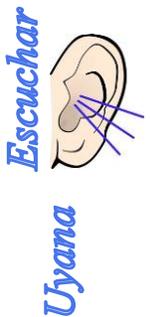


NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Comprende con claridad al interlocutor y transmite un mensaje genuino.				

Actividad N°14

TEMA 14

El teléfono descompuesto *Karurimay.*



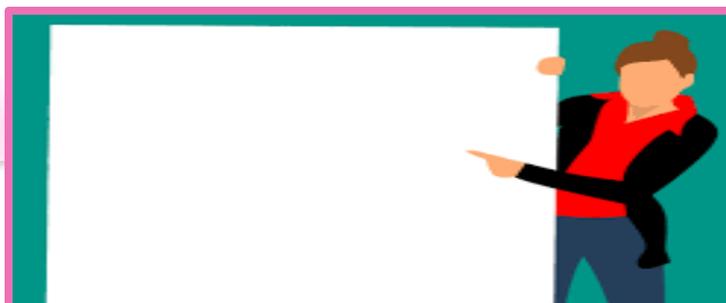
OBJETIVO PAKTACHI:



Analizar recados y el contexto en que se los cuenta mediante la criticidad para lograr parafrasear el mensaje.

DESCRIPCIÓN:

PARA EL DESARROLLO





El teléfono descompuesto es un juego en equipo en el que dentro de un círculo se transmitirá un mensaje que deberá ser analizado por los participantes.

PROCESO DIDÁCTICO YACHAY ÑAN:

EXPERIENCIA.- Dialogar sobre su experiencia hablando por teléfono. Finalidad de la comunicación.

REFLEXIÓN.- ¿Qué ocurriría si el teléfono con el que se comunican no funciona correctamente? ¿Cómo llegaría el mensaje?

CONCEPTUALIZACIÓN.- La comunicación oral es aquella que se establece entre dos o más personas, tiene como medio de transmisión el aire y como código un idioma. Cada vez que nos comunicamos hacemos uso de un lenguaje. Pero una forma muy particular de usar el lenguaje es la comunicación oral que corresponde al intercambio de información entre las personas utilizando únicamente la voz para transmitir una información. (Miguel, 2015)

APLICACIÓN: Relatar el contexto, ejecutar la actividad, parafrasear el mensaje y verificar el contenido del mensaje final.



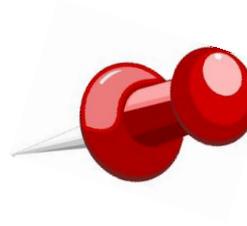
Recursos

SUMERENCIA:

Se puede realizar la actividad con cinco estudiantes.

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Hojas
- ♣ Lápiz
- ♣ Borrador
- ♣ Esferográfico



**DESARROLLO:**

- 🍌 Organizar equipos
- 🍌 Ofrecer un contexto de la situación:
 - Los hechos ocurren en una vivienda, es un diálogo entre hermanos de 8 y 10 años que intentan resolver un conflicto.
- 🍌 Entregar el mensaje a un estudiante que se encargará de decirlo en voz baja al oído a su compañero. El mensaje es:
 - Daniel y Joaquín perdieron el dinero que su mamá les dio para el pasaje, ellos están asustados porque no saben cómo reponer la pérdida, los hermanos han pensado reunir sus ahorros para devolver el dinero sin decirle lo ocurrido a su mamá.
- 🍌 Cada niño escuchará atentamente e interpretará el mensaje para decirlo al otro, no es necesario repetirlo textualmente sino entenderlo.
- 🍌 Al final se evalúa la actividad mediante un cuestionario de comprensión.

Cuestionario de base estructurada para el estudiante N° 14.

***Indicaciones:***

Lea bien el enunciado, ordene las oraciones mentalmente armando el mensaje y finalmente subraye la respuesta que considere correcta.

Formato de ordenamiento:

- ✚ **Ordene las siguientes frases para ordenar el mensaje que recibió en el juego el Teléfono descompuesto.**

1. Daniel y Joaquín pierden el dinero.
2. Los niños intentan buscar una solución.
3. La mamá de los niños les da dinero para el pasaje.
4. Se les ocurre reponer el dinero perdido con sus ahorros y no decir nada.



Opciones de respuesta:

- A) 3, 1, 2, 4
- B) 2, 4, 3, 1
- C) 1, 2, 3, 4
- D) 4, 1, 2, 3

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



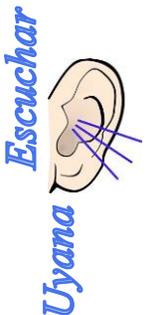
NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Analiza el contexto del mensaje y parafrasea.				

Actividad N°15

TEMA 15

Cuento

El picaflor y el fuego.



OBJETIVO PAKTACHIK:



Ordenar secuencialmente el cuento por medio de la escucha activa para poder vincular causas, efectos y significados.

DESCRIPCIÓN:



Este cuento tradicional promueve el cuidado de la naturaleza, la solidaridad en la comunidad, y es propicio para practicar la fusión del kichwa y castellano en los niños.



Kintimantapash ninamantapash

*Ñawpa pachapi runakunaka
ninata mana riksishkachu.*

Al principio, hace miles de años,
el hombre no conocía el fuego.



*Shuk ayllullami ninata
riksishka, shinapash mana
rakinata munashkachu.*

Solamente una familia
conocía el fuego,
pero no quería compartirlo.





*Shuk puncha chay ayllu churika kintivan
rikurinakushka, kintika yapata hukushka,
yapata chiriwanmi kashka.*

Un día, el hijo mayor de esta familia
encontró un picaflor todo mojado
y con mucho frío.



*Wamra, chay kinti llakinayay kakta
rikushpa, paypak wasiman apashka,
wasipika ninapimi kunuchishka.*



El niño, al verlo en ese estado, lo llevó a
su casa, para calentarlo junto al fuego.





*Kintika, ña kunukyashpa, ñapash nina
hawata pawashka, chaypimi paypak
patpapi nina hatirishka.*



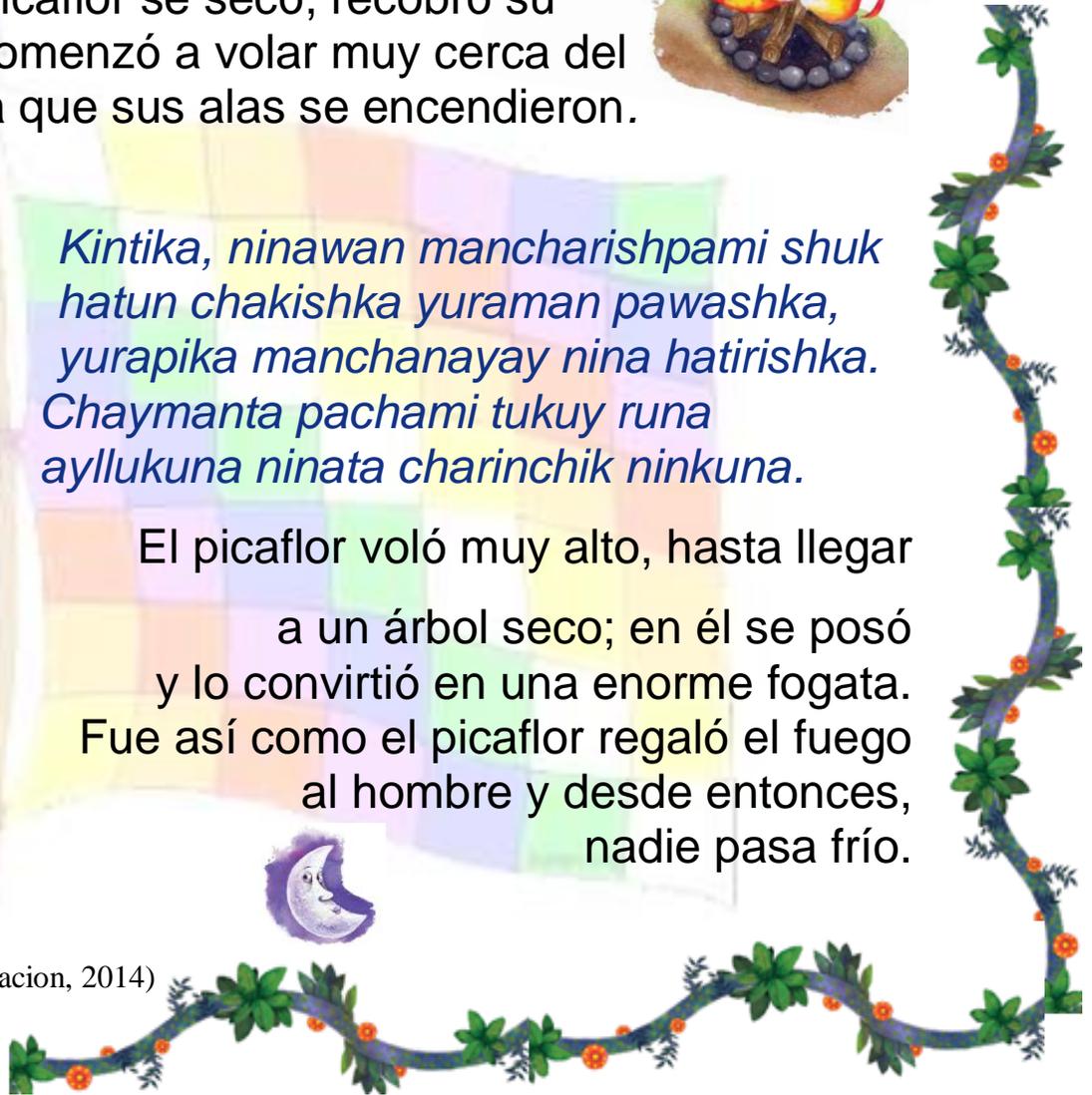
Cuando el picaflor se secó, recobró su vitalidad y comenzó a volar muy cerca del fuego, hasta que sus alas se encendieron.

*Kintika, ninawan mancharishpami shuk
hatun chakishka yuraman pawashka,
yurapika manchanayay nina hatirishka.
Chaymanta pachami tukuy runa
ayllukuna ninata charinchik ninkuna.*

El picaflor voló muy alto, hasta llegar a un árbol seco; en él se posó y lo convirtió en una enorme fogata. Fue así como el picaflor regaló el fuego al hombre y desde entonces, nadie pasa frío.



(Ministerio de Educacion, 2014)





PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Presentación del cuento.

REFLEXIÓN.- ¿Qué es un colibrí? ¿Alguna vez vieron uno? ¿Les gustaría escuchar una historia acerca de un colibrí?

CONCEPTUALIZACIÓN.- "A los niños es necesario narrarles cuento y además es necesario que el adulto esté a su lado, cuánto más cerquita mejor, porque cuando estás narrando un cuento no sólo es el hecho de la narración, el niño va a estar atento a la historia. Es la parte de la interacción padre e hijo. Narrar un cuento es mucho más que contar una historia, es favorecer el desarrollo cognitivo del niño, favorecer un momento de complicidad..." (Mucientes, 2015)

APLICACIÓN.- Leer el cuento mientras se les muestra láminas ilustrativas.



Recursos

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Cuento
- ♣ Láminas



DESARROLLO:

- 🍀 Presentación del título del cuento
- 🍀 Conversatorio acerca del colibrí
- 🍀 Lectura de imágenes
- 🍀 Lectura del cuento en ambas lenguas
- 🍀 Preguntas finales
- 🍀 Retroalimentación
- 🍀 Evaluación



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°15.

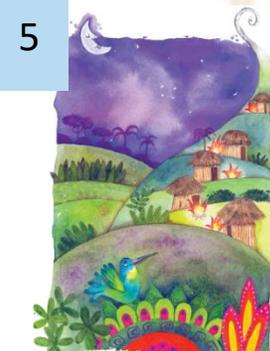
Indicaciones:

Lea bien el enunciado, ordene las escenas del cuento y finalmente subraye la respuesta que considere correcta.



Formato de ordenamiento:

Ordene las escenas del cuento el Colibrí y el fuego.

<p>1</p> 	<p>Solamente una familia conocía el fuego, pero no quería compartirlo.</p>	<p>2</p> 	<p>Cuando el picaflor se secó, recobró su vitalidad y comenzó a volar muy cerca del fuego, hasta que sus alas se encendieron.</p>
<p>3</p> 	<p>El niño, al verlo en ese estado, lo llevó a su casa, para calentarlo junto al fuego.</p>	<p>4</p> 	<p>En un principio hace miles de años el hombre no conocía el fuego.</p>
<p>5</p> 	<p>El picaflor voló muy alto, hasta llegar a un árbol seco; en él se posó y lo convirtió en una enorme fogata. Fue así como el picaflor regaló el fuego al hombre y desde entonces, nadie pasa frío.</p>	<p>6</p> 	<p>Un día, el hijo mayor de esta familia encontró un picaflor todo mojado y con mucho frío.</p>



Opciones de respuesta:

- A) 5, 3, 1, 4, 6, 2
- B) 6, 2, 5, 1, 4, 3
- C) 4, 1, 6, 3, 2, 5
- D) 1, 3, 5, 2, 4, 6



EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*

NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Piensa en secuencia, vincula causas, efectos y significados.				

Actividad N°16

TEMA 16

Debate: Cosmovisión Andina.

Habla



Rimay



OBJETIVO PAKTACHIK:



Sustentar el criterio personal por medio de una estructura normada denominada debate en el aula para estar en capacidad de emitir elementos de juicio.

**DESCRIPCIÓN:**

El debate en el aula sirve para que los niños tengan la capacidad de comprometerse y para que se animen a ser pensadores/as profundos/as.

**PROCESO DIDÁCTICO YACHAY ÑAN:**

EXPERIENCIA.- Presentación de una introducción del tema la Cosmovisión Andina.

REFLEXIÓN.- El tema generador de la controversia son las Supersticiones ¿Qué creencias hay en su comunidad? ¿Conocen algún tipo de ritual?

CONCEPTUALIZACIÓN.- Superstición es la creencia contraria a la razón que atribuye una explicación mágica a la generación de los fenómenos, procesos y sus relaciones.

APLICACIÓN.- Efectivizar el debate desde una plenaria para establecer corrientes a favor y en contra de las supersticiones tanto en el mundo andino como mestizo.

**Recursos****YACHAYPAK HILLAY:**

- ♣ Hojas para tomar apuntes
- ♣ Lápiz
- ♣ Borrador

**DESARROLLO:**

- 🍷 Realizar una discusión en plenaria con todos los estudiantes
- 🍷 Dividimos la clase en 2 grandes equipos, uno conformado por los que defienden las supersticiones y otro que está en contra de ellas.
- 🍷 Colocar a los equipos frente a frente, en función de la idea con la que estén más de acuerdo.
- 🍷 El educador les da 5 minutos para que creen sus argumentos
- 🍷 Al terminar, cada equipo empezará con la presentación de esos argumentos frente a todos sus compañeros.



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N° 16.

Indicaciones:

Lea bien el enunciado, seleccione la opción que considere correcta y subráyela.



Formato simple:

La cosmovisión andina hace referencia a:

- A) Para la cosmovisión andina la naturaleza y los animales no son considerados importantes, por eso se justifica su depredación.
- B) La Cosmovisión Andina Inca consideraba que la naturaleza, el hombre y la Pachamama, son un todo que viven relacionados estrechamente y perpetuamente.
- C) Dentro de la Cosmovisión Andina la relación existente entre el hombre y la Pachamama es nula, es una relación que no es muy importante.
- D) La Cosmovisión Andina contempla únicamente el folklor como parte de la cultura

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Sustenta y da elementos de juicio, receta el criterio de los demás y elabora conclusiones.				



Himno Nacional del Ecuador en kichwa.

Habla



Rimay

OBJETIVO PAKTACHIK:



Aprender a entonar el Himno Nacional del Ecuador mediante el ensayo recurrente de la letra de la canción en los espacios de la hora cívica de los días lunes para la reivindicación de la lengua kichwa.

GENERALIDADES:



Durante el gobierno de Gabriel García Moreno, un 10 de agosto de 1870 se adopta el actual himno Nacional del Ecuador, Dentro de la Constitución ecuatoriana, se reconoce como lengua oficial de relación intercultural al idioma kichwa. Esta versión ha sido adaptada por Pedro Bahua Huacho, proveniente de Colta en Chimborazo, el año de 1967.



<p>ECUADOR LLACTAPAK HAYLLI</p>	<p>HIMNO NACIONAL DEL ECUADOR</p>
<p><i>¡¡ Sumak llakta kantami napanchik¡¡ ¡¡Kuyaywan¡¡, ¡¡Kuyaywan¡¡</i></p>	<p><i>¡Salve, oh Patria! Mil veces , Oh, Patria ¡Gloria a ti!, ¡Gloria a ti! //</i></p>
<p><i>Kanta tukuy shunkuwan kushikuy, Ñuka kuyay intita yallinmi. //Waranka, warankata kushikuy, Kanka sumak allpami kanki//</i></p>	<p><i>Y a tu pecho, a tu pecho rebosa, gozo y paz, y a tu pecho rebosa, y tu frente, tu frente radiosa, más que el sol contemplamos lucir.//</i></p>
<p><i>Kay allpapi ñawpa yayakuna Pichincha urkupi makanakushka, Kanta wiñaypak alli nishka, Kanmanta yawarta hichashka.</i></p>	<p><i>Los primeros los hijos del suelo que, soberbio; el Pichincha decora te aclamaron por siempre señora y vertieron su sangre por ti.</i></p>
<p><i>Pachakamak rikushpa chaskishka, Chay yawar muyu shina mirarik. Chay runakunaka mancharishka Shina sinchi runakunami. Mirarshka mari... Mirarishka mari...</i></p>	<p><i>Dios miró y aceptó el holocausto, y esa sangre fue germen fecundo de otros héroes que, atónito, el mundo vio en tu torno a millares surgir. a millares surgir... a millares surgir...</i></p>

(Guatemal R., Quinchiguango V., Lincango S., Westberg L., Tasker M., 2012)



PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Contar la historia de la creación del Himno Nacional, su adecuación al kichwa y las distintas modificaciones que ha sufrido en el transcurso del tiempo.

REFLEXIÓN.- ¿Alguna vez cantaron el himno en kichwa?, ¿Les parece interesante aprender la letra tanto en kichwa como en castellano?

CONCEPTUALIZACIÓN.- El himno nacional es una canción patriótica que describe el patriotismo de sus héroes y el civismo del pueblo ecuatoriano. El coro es la parte inicial del himno y exalta el agradecimiento hacia la nación

APLICACIÓN.- Leer versos, musicalizar la pronunciación, repetir hasta poder entonar la canción completa.



YACHAYPAK HILLAY:

Recursos

- ♣ Hojas con la letra del himno.
- ♣ CD con la música del himno.



DESARROLLO:

- 🍀 Contar antecedentes del Himno Nacional del Ecuador es castellano y kichwa.
- 🍀 Inculcar el respeto que implica el Himno a la hora de interpretarlo.
- 🍀 Se pronuncia verso por verso hasta hacerlo con fluidez.
- 🍀 El docente canta el primer párrafo para dar musicalización.
- 🍀 Se efectúa la repetición y ensayo hasta que se logre interpretar los párrafos.
- 🍀 Al final cantarán el himno completo con la música.



Evaluación para el estudiante N°17.



Indicaciones:

Estimado estudiante ésta es la oportunidad para que usted se autoevalúe con responsabilidad respecto a la canción del Himno Nacional en kichwa. Lea bien la pregunta y escriba un puntaje en cada respuesta. Así:

Mal=0 Regular=1 Aceptable= 1,5 Bien=2

 ¿Sé la letra del Himno?

MAL		REGULAR		ACEPTABLE		BIEN	
-----	--	---------	--	-----------	--	------	--

 ¿He aprendido la música y la entono?

MAL		REGULAR		ACEPTABLE		BIEN	
-----	--	---------	--	-----------	--	------	--

 ¿Llevo el ritmo?

MAL		REGULAR		ACEPTABLE		BIEN	
-----	--	---------	--	-----------	--	------	--

 ¿Canto los intervalos melódicos correctamente?

MAL		REGULAR		ACEPTABLE		BIEN	
-----	--	---------	--	-----------	--	------	--

 ¿Valoro la importancia de conocer el himno en kichwa?

MAL		REGULAR		ACEPTABLE		BIEN	
-----	--	---------	--	-----------	--	------	--

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Canta en público con orgullo, sabe la letra y da musicalidad al Himno.				



Retahíla

La pizpirigaña.

Las retahílas son juegos de palabras que favorecen la memoria y ayudan a la fluidez verbal.



OBJETIVO **PAKTACHI**:



Escribir un texto que transmita la forma de pensar del estudiante mediante la libre expresión de ideas de *Ñuka wasi* (Nuestra casa) para fomentar la habilidad lingüística de la escritura.

DESCRIPCIÓN:

La Pizpirigaña es un juego en el que los participantes pronuncian la retahíla rápidamente mientras pellizcan los dedos de algún compañero, así con los cinco dedos hasta determinar el ganador.





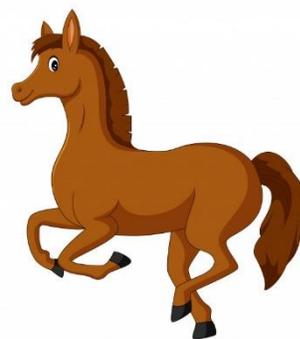
La pizpirigaña.



Pizpirigaña,
vino la araña
por su sabanita
para la arañita;
vino la paloma
de su palomar,
vino por sal,
sal menuda
para la cuba.



Cuba de barro,
tapa caballo;
caballo morisco,
tapa al Obispo,
Obispo de Roma
tapa esa corona
que no se la coma
la cuca rabona.



(Adujar, 2003)



PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Lectura de la retahíla.

REFLEXIÓN.- ¿Es fácil la pronunciación?, ¿Es posible decir la retahíla con mayor rapidez?

CONCEPTUALIZACIÓN.- Las retahílas son composiciones que parten de una sucesión de hechos o de una enumeración de objetos.

APLICACIÓN.- Aprender las reglas del juego, repetir y repasar la retahíla.



Recursos

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Hojas



DESARROLLO:

- 🍀 Colocar las manos hacia abajo con los dedos extendidos
- 🍀 Otro niño pellizca suavemente en cada uno de los dedos mientras canta la canción.
- 🍀 En el momento en que acaba la canción el dedo en el que pare queda eliminado y se esconde.
- 🍀 Vuelve a repetirse el juego hasta que quede un único niño que será el ganador y el que tiene que dirigir el siguiente juego

[Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°18.](#)

Formato de completación:

Indicaciones:

- 🚩 Observa el gráfico y selecciona la parte de la Retahíla la Pizpirigaña a la que hace referencia. Pronuncia de forma fluida y rápida cada frase.
- Vino la paloma de su palomar, vino por sal, sal menuda.
 - Pizpirigaña, Cuba de barro, tapa caballo.
 - Tapa al Obispo, obispo de Roma, tapa esa corona.
 - Pizpirigaña vino la araña por su sabanita para la araña.





EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Expresa fluidez verbal y memoria repetitiva.				

Actividad N°19

TEMA 19

Sociodrama: Mi comunidad.



Habla
Rimay

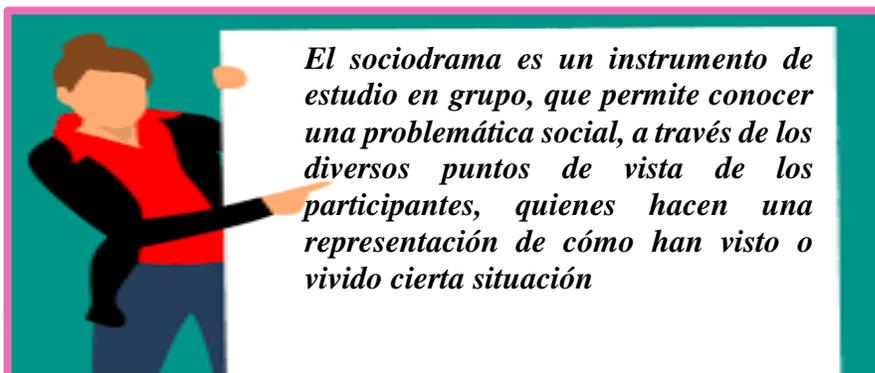
OBJETIVO PAKTACHIK:



Expresar verbalmente buena dicción, fluidez, claridad y amplio vocabulario, mediante la interpretación de su personaje para contribuir a su formación como buen orador.



DESCRIPCIÓN:



PROCESO DIDÁCTICO YACHAY ÑAN:

EXPERIENCIA.- Lectura de los guiones teatrales Ayllu y enlazar con la temática de la terminología mestiza: Mi comunidad.

REFLEXIÓN.- ¿Qué relación existe entre el Ayllu y la comunidad?, ¿Son sinónimos los dos términos?

CONCEPTUALIZACIÓN.- El Ayllu está conformado por familias nucleares y sus familiares más cercanos, que crean vínculos irrompibles.

APLICACIÓN.- Ensayar el guion teatral y representarlo en público.



Recursos

- ♣ Hojas con el guion
- ♣ Lápiz



DESARROLLO:

- 🍷 Elección del tema
- 🍷 Discusión previa
- 🍷 Organización de personajes y diálogos
- 🍷 Representación
- 🍷 Discusión



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°19.



Formato de elección de elementos:

Indicaciones:

Lea bien el enunciado seleccione los elementos que considere correctos respecto a la temática tratada en el Sociodrama. Subraye la respuesta correcta.

1. La comunidad es el conjunto de personas sin ningún tipo de vínculo.
2. El ayllu es un término opuesto a comunidad.
3. Ayllu y comunidad son términos que se relacionan.
4. El ayllu es la familia ampliada.

- A) 3, 4
- B) 1, 2
- C) 2,3
- D) 1,4

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos DA	Alcanza los aprendizajes requeridos AA	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos PA	No alcanza los aprendizajes requeridos NA
Demuestra en su expresión verbal una adecuada dicción, fluidez, claridad y amplio vocabulario.				

Actividad N°20

TEMA 20

*Historia familiar:
Ayllupura.*

Habla



Rimay

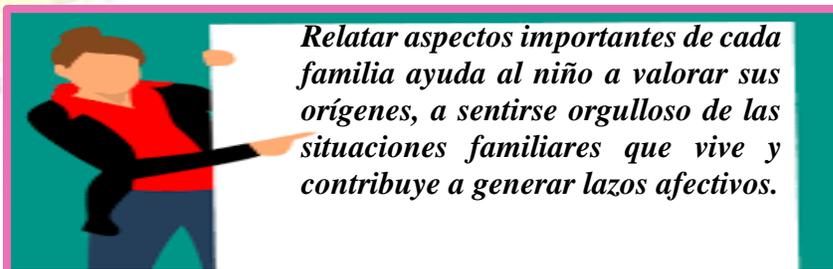


OBJETIVO *PAKTACHIK*:



Contar la historia familiar desde lo afectivo mediante un relato corto para transmitir emociones a los oyentes.

DESCRIPCIÓN:



PROCESO DIDÁCTICO *YACHAY ÑAN*:

EXPERIENCIA.- Escuchar la historia familiar del docente.

REFLEXIÓN.- ¿Pueden contar una pequeña historia acerca de sus familias para que los demás la conozcamos?

CONCEPTUALIZACIÓN.- La historia familiar es un pequeño relato que ayuda a conocer mejor a cada persona, sus antepasados, su trayectoria, actividades a las que se dedican y a la vida dentro del hogar.

APLICACIÓN.- Escribir las ideas acerca de sus familias organizándolas para no olvidarlas. Contar en público la historia de cada familia.



Recursos

YACHAYPAK HILLAY:

- ♣ Hojas
- ♣ Lápiz
- ♣ Borrador



DESARROLLO:

- 🍷 Escuchar un ejemplo de historia familiar.
- 🍷 Comprender el alcance e impacto de la historia.
- 🍷 Escribir las ideas y organizarlas.
- 🍷 Dialogar en público la historia familiar.



Cuestionario de base estructurada para el estudiante N°20.

Indicaciones:

Lea bien el enunciado, seleccione los elementos que se pide y finalmente subraye la respuesta que contenga dichos elementos.



Formato de elección de elementos:

✚ Elija algunas de estas características que utilizó para contar su historia familiar

- 1) Nombres de familiares.
- 2) Actividades que realizan.
- 3) Trabajo.
- 4) Actividades que hago en la escuela.
- 5) Relaciones de parentesco.
- 6) Sentimientos hacia los miembros de mi familia.
- 7) Juegos con mis amigos.

Opciones de respuesta:

- A) 7, 3, 4, 5, 1
- B) 1, 2, 3, 5, 7
- C) 1, 2, 3, 5, 6
- D) 5, 4, 1, 2, 7

EVALUACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR: *Yachaik Kamaykukunawan tapuy*



NIVEL DE DESEMPEÑO	ESCALA DE EVALUACION			
	Domina los aprendizajes requeridos	Alcanza los aprendizajes requeridos	Está próximo a alcanzar los aprendizajes requeridos	No alcanza los aprendizajes requeridos
	DA	AA	PA	NA
Se conecta con sus emociones, reflexiona sobre ellas, trasmite información clara y relevante.				



ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA
“José Félix Heredia”
 LICTO – RIOBAMBA – CHIMBORAZO

AÑO LECTIVO:
 2017-2018

PLAN DE DESTREZAS CON CRITERIO DE DESEMPEÑO INTERCULTURAL N°2

1.- DATOS INFORMATIVOS

DOCENTE: Geraldine Carrasco Albán

TEMA: Juego de Roles *Mashikuna*

ÁREA/ASIGNATURA: Lengua y Literatura

NÚMERO DE PERÍODOS: 2 períodos de 45 minutos

NIVEL: EGB media

AÑOS BÁSICOS: 5°, 6°, 7°

OBJETIVO:

Desarrollar la escucha activa por medio de instrucciones orales en un juego de roles para establecer una buena relación entre pares y la efectiva comunicación.

UNIDAD DIDÁCTICA INTERCULTURAL:

Mantener una comunicación horizontal entre pares, interactuando armónicamente las diferentes culturas.

EJE TRANSVERSAL:

- ✚ Interculturalidad
- ✚ Educación para la construcción de una cultura de paz (prevención de violencia en todas sus manifestaciones)

EJE CURRICULAR INTEGRADOR:

Escuchar, hablar, leer y escribir para la interacción social.

OBJETIVOS EDUCATIVOS DE LA UNIDAD DIDÁCTICA INTERCULTURAL:

- ✚ Educar para favorecer la adquisición del conocimiento, comprensión y respeto de la diversidad cultural y social.
- ✚ Promover el diálogo y el reconocimiento entre culturas.
- ✚ Compartir experiencias escritas sobre sus antepasados para enaltecer lo tradicional de los Andes.

CRITERIOS DE EVALUACION:



Aplica la escucha activa de forma lúdica, demostrando un alto compromiso de participación en el equipo.

CRITERIOS DE EVALUACION INTERCULTURAL:

Es capaz de escuchar y valorar su realidad y la de sus compañeros, considerando la importancia y valor de la cultura de los pueblos.

DESTREZA CON CRITERIO DE DESEMPEÑO INTERCULTURAL A SER DESARROLLADA:

❖ Fomentar el intercambio y la solidaridad entre culturas bajo el criterio de la complementariedad de unos a otros (*Ranti-ranti*)

2.- PLANIFICACIÓN

DESTREZA CON CRITERIO DE DESEMPEÑO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	INDICADORES DE EVALUACIÓN	EVALUACIÓN	
				TÉCNICA	INSTRUMENTO
Practicar la escucha activa y disfruta de la audición fijándose en los detalles.	<p>EXPERIENCIA Presentación del tema y dar indicaciones generales para dar inicio al juego</p> <p>REFLEXIÓN ¿En realidad escuchamos atentamente lo que los demás nos comunican? - Escuchar a los demás atentamente. - Captar lo que te quieren comunicar a través de lo que te dicen (sus expresiones verbales). - Captar lo que te quieren comunicar a través de sus gestos (expresiones no verbales). - Mostrar interés y respeto para que la persona con la que hablas sepa que deseas escuchar lo que te cuenta.</p>	<p>TECNOLÓGICOS: Laptop Proyector Parlantes Diapositivas de Power Point</p> <p>MADA: Panel de las emociones</p>	Practica la escucha activa y disfruta de la audición fijándose en los detalles.	Encuesta	Cuestionario de base estructurada



	<p>CONCEPTUALIZACIÓN La escucha activa es el esfuerzo físico y mental de querer captar con atención la totalidad del mensaje que se emite, tratando de interpretar el significado correcto del mismo, a través del comunicado verbal y no verbal que realiza el emisor e indicándole mediante la retroalimentación lo que creemos que hemos entendido.</p> <p>APLICACIÓN Cada estudiante pasa al frente a contar sus emociones, al final se realiza una retroalimentación de la actividad.</p>				
--	--	--	--	--	--

3.- ADAPTACIONES CURRICULARES

ESPECIFICACIÓN DE LA NECESIDAD EDUCATIVA ATENDIDA	ESPECIFICACIÓN DE LA ADAPTACIÓN A SER APLICADA
Ninguna	Ninguna



UNIDAD 2: EQUIPOS COLABORATIVOS

ACTIVIDAD N°11 Juego de roles Mashikuna.

Respuesta correcta

B

ACTIVIDAD N°12 Dados mágicos Pukllana.

Respuesta correcta

B

A

ACTIVIDAD N°13 El mensajero Kachashka.

Respuesta correcta

D

ACTIVIDAD N°14 El teléfono descompuesto Karurimay.

Respuesta correcta

A

ACTIVIDAD N°15 Cuento el Picaflor y el fuego.

Respuesta correcta

C

ACTIVIDAD N°16 Debate el imaginario indígena.

Respuesta correcta

B

ACTIVIDAD N°17 Himno Nacional del Ecuador en kichwa.

Respuesta correcta

Bien

ACTIVIDAD N°18 Retahíla la Pizpirigaña.

Respuesta correcta

D

ACTIVIDAD N°19 Sociodrama Mi comunidad.

Respuesta correcta

A

ACTIVIDAD N°20 Historia familiar Ayllupura.

Respuesta correcta

C





Bibliografía

- Aldujar, J. (2003). *El huevo de chocolate*. Obtenido de <http://www.elhuevodechocolate.com/juegos/juego19.htm>
- Ajitimbay, E. (03 de 09 de 2016). Módulo de la asignatura de kichwa. *Mushuk Shimikuna*. Riobamba, Chimborazo, Ecuador: Universidad Nacional de Chimborazo, Instituto de Posgrado.
- Cachicuango, L. (1 de 09 de 2012). *El Blog de Pachamama*. Obtenido de <http://pachamama.all.ec/434.html>
- Dufour, D. (04 de 2009). *Cairn*. Recuperado el 09 de 07 de 2018, de <https://www.cairn.info/revue-adolescence1-2009-4-p-941.htm>
- Guatemal R., Quinchiguango V., Lincango S., Westberg L., Tasker M. (2012). *Kichwa.net*. (DINEIB, Ed.) Recuperado el 02 de 04 de 2018, de <http://kichwa.net/recursos-kichwa/kichwa-kamukuna-libros-kichwa/1-mushuk-muyu-basico/>
- Honorable Consejo Universitario. (2013). *Reglamento reformado del Instituto de Posgrado*. Riobamba: UNACH.
- Jara O, Carrillo P, Jara J. (2013). *Guía para la elaboración del trabajo de graduación*. Riobamba. Recuperado el 03 de 08 de 2018
- Kowii, A. (2017). RUNA SHIMI, KICHWA SHIMI WIÑAYMANTA. (U. A. Bolívar, Ed.) *Americanía. Revista de Estudios Latinoamericanos*. Nueva Época, 157-176. Recuperado el 03 de 04 de 2018, de <http://www.uasb.edu.ec/publicacion?identidad-linguistica-de-los-pueblos-indigenas-de-la-region-andina-139>.
- Miguel, A. (31 de 01 de 2015). *Academia COE*. Recuperado el 10 de 06 de 2018, de <http://coe.academia.iteso.mx/tag/comunicacion-oral/>
- Ministerio de Educacion, E. (2014). (S. d. Bilingue, Ed.) Recuperado el 02 de 04 de 2018, de <https://docplayer.es/23724407-Kintimantapash-ninamantapash-el-picaflor-y-el-fuego.html>
- Mucientes, E. (12 de 10 de 2015). *El Mundo*. Recuperado el 12 de 05 de 2018, de <http://www.elmundo.es/vida-sana/2015/10/12/561364e2ca4741c72c8b456c.html>
- Palomares, M. (2011). *Mama Lisa´s World*. Obtenido de <https://www.mamalisa.com/?t=ss&p=3759>



Reference, W. (s.f.). *Word Reference*. Obtenido de 2018:

<http://www.wordreference.com/definicion/abdicaci%C3%B3n>

Santos, D. (2006). *Flacso Andes*. Recuperado el 03 de 04 de 2018, de

<http://www.flacsoandes.edu.ec/libros/digital/55476.pdf>

Wattpad. (2 de 10 de 2016). Recuperado el 2 de 08 de 2018, de

<https://www.wattpad.com/56633584-la-importancia-de-seguir-instrucciones>

Yumi, R. (2018). *Cosmovisión Andina. Módulo de Introducción a la Lengua y Cultura*.

Chimborazo, Ecuador.

